

## Insertion/retrait de la carte micro SD

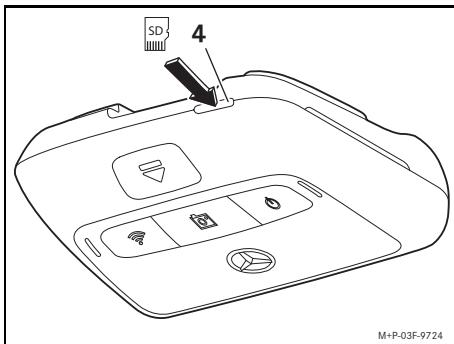
### **DANGER**

Les cartes micro SD sont de petites pièces. Elles peuvent être avalées et provoquer une asphyxie. Il y a risque de blessure, voire danger de mort!

Conservez les cartes micro SD hors de portée des enfants. En cas d'ingestion d'une carte micro SD, consultez immédiatement un médecin.

## Insertion de la carte micro SD

- ▶ Retirez la caméra avant du support (voir page 114).



- ▶ Insérez la carte micro SD dans la fente pour carte micro SD (4) comme illustré jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

- ! Si nécessaire, la carte micro SD doit d'abord être formatée pour être utilisée dans la dashcam. Dans ce cas, la LED d'état s'allume en rouge (voir page 116).

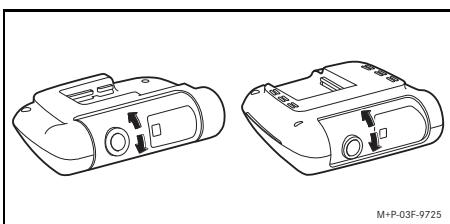
## Retrait de la carte micro SD

- ! Après avoir déposé la caméra avant, patientez environ 5 secondes pour que les données puissent être sauvegardées sur la carte micro SD.

- ▶ Retirez la caméra avant du support (voir page 114).
- ▶ Appuyez sur la carte micro SD.
- ▶ La carte micro SD sort.
- ▶ Retirez la carte micro SD.

## Orientation de la caméra

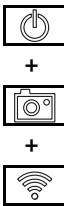
- ! Veillez à ne pas toucher l'objectif de la caméra pendant l'orientation. Un objectif encrassé peut affecter la qualité de l'image.
- ▶ Autorisez le terminal et connectez-le à la dashcam (voir page 119).
- ▶ Ouvrez l'application Web ou l'application pour smartphone (voir page 120).
- ▶ Vérifiez l'orientation verticale de la caméra avant via l'image en direct de l'application.



- ▶ Si nécessaire, corrigez l'orientation de la caméra avant.
- ▶ Si la caméra arrière est installée, vérifiez également l'orientation verticale de cette dernière via l'image en direct de l'application et corrigez-la si nécessaire.

- ! Nettoyez régulièrement les objectifs des caméras à l'aide d'un chiffon doux et non pelucheux et gardez les vitres avant et arrière propres. Vérifiez régulièrement l'orientation des caméras.

## Touches d'utilisation de la caméra avant

	Fonction	LED d'état
ON/ OFF 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Pression brève</i>: mise en marche/arrêt de l'enregistrement audio à l'intérieur du véhicule <b>Remarque:</b> le réglage sélectionné est conservé à la prochaine mise du contact.</li> <li>▶ <i>Pression de plus de 3 secondes</i>: mise en marche/arrêt de la dashcam <b>Remarque:</b> la dashcam s'allume automatiquement à chaque mise du contact.</li> </ul>	<p><i>Allumée en vert</i>: dashcam activée; enregistrement (y compris enregistrement audio) en cours</p> <p><i>Allumée en orange</i>: dashcam activée; enregistrement (sans enregistrement audio) en cours</p> <p><i>Clignote en vert/orange</i>: l'enregistrement est temporairement interrompu en raison d'une configuration en cours de l'application Web/pour smartphone</p> <p><i>Allumée en rouge</i>: la carte micro SD doit être formatée</p> <p><i>Clignote en rouge</i>: état de défaut</p> <p><b>Remarque:</b> assurez-vous qu'une carte micro SD appropriée se trouve dans la dashcam. Si un état de défaut continue de s'afficher, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz qui se chargera d'éliminer le défaut.</p>
Événement 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Pression brève</i>: déclenchement de la vidéo-événement</li> <li>▶ <i>Pression de plus de 3 secondes</i>: déclenchement de la photo-événement</li> </ul>	<i>Clignote en orange</i> : enregistrement d'une vidéo-événement en cours
Wi-Fi 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Pression</i>: activation/désactivation du Wi-Fi <b>Remarque:</b> le Wi-Fi n'est disponible qu'en mode de conduite (contact mis) et est désactivé automatiquement au bout de 10 minutes.</li> </ul>	<p><i>Allumée en orange</i>: Wi-Fi activé</p> <p><i>Allumée en vert</i>: terminal connecté</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Pression simultanée des 3 touches pendant plus de 3 secondes</i>: formatage de la carte micro SD <b>Remarque:</b> sauvegardez toutes les données de votre carte micro SD avant le formatage pour éviter toute perte de données!</li> </ul>	

	Fonction	LED d'état
	▶ <i>Pression simultanée des 2 touches pendant plus de 6 secondes: rétablissement des réglages d'usine de la dashcam</i>	

## Suppression des enregistrements

- ! Sauvegardez régulièrement les enregistrements d'événements, notamment après un accident, un choc de stationnement ou autre cas similaire.

Tous les enregistrements sont mémorisés sur la carte micro SD dans des zones dédiées. Une distinction est faite entre le mode de conduite et le mode parking, ainsi qu'entre les enregistrements automatiques et les enregistrements d'événements.

Dès que la zone correspondante est pleine, l'enregistrement le plus ancien est écrasé par le plus récent.

Pour supprimer des enregistrements manuellement, la carte micro SD doit être formatée (voir page 116). Ce faisant, toutes les zones de la carte micro SD sont effacées.

## Mode de conduite

### Enregistrements en boucle sans fin

Dès la mise du contact, la dashcam réalise des enregistrements vidéo (caméra avant et arrière) ainsi que des enregistrements audio de l'habitacle du véhicule.

De plus, selon le réglage, les données suivantes sont enregistrées et mémorisées via les capteurs intégrés dans la dashcam:

- Vitesse/accélération
- Date/heure
- Emplacement

- ! Les options de stockage sont définies via l'application Web ou l'application pour smartphone.

## Enregistrements d'événements

- ▶ **Déclenchement automatique d'une vidéo-événement:** si un choc est détecté par les capteurs intégrés dans la dashcam
- ▶ **Déclenchement manuel de la vidéo-événement:** appuyez brièvement sur la touche
- ▶ **Déclenchement manuel de la photo-événement:** appuyez plus de 3 secondes sur la touche

## Réglages

### ATTENTION

La conduite sportive (en particulier la course automobile) n'est autorisée que sur les circuits prévus à cet effet.

Sinon, vous risquez de vous mettre en danger ou de mettre en danger les autres usagers de la route.

- ▶ Autorisez le terminal et connectez-le à la dashcam (voir page 119).
- ▶ Ouvrez l'application Web ou l'application pour smartphone (voir page 120).
- ▶ Ouvrez le menu des réglages.
- ▶ Sélectionnez et confirmez le réglage:
  - Enregistrement des caméras avant et arrière en boucle sans fin et enregistrements lorsque des vibrations sont détectées
- ▶ **Remarque:** si aucune caméra arrière n'est installée, la caméra avant enregistre avec une double fréquence d'images
- Enregistrements d'événements des caméras avant et arrière uniquement lorsque des vibrations sont détectées

- Enregistrements de la caméra avant pour une conduite sportive (avec double fréquence d'images)

**Remarque:** la caméra arrière et le capteur de vibrations (enregistrement automatique des événements) sont désactivés

- L'enregistrement manuel des événements est toujours possible en mode de conduite, quel que soit le réglage sélectionné.

## Mode parking

- Afin de maintenir la fonctionnalité du véhicule et de protéger la batterie du véhicule, la surveillance radar et l'analyse vidéo sont d'abord désactivées si nécessaire. Les enregistrements d'événements en cas de détection de vibrations sont toujours effectués, mais cette fonction est également désactivée ultérieurement pour permettre à votre véhicule de démarrer.

### Zone de surveillance des capteurs

Si la surveillance radar ou l'analyse vidéo est activée, les zones devant et derrière le véhicule (quelques mètres) sont surveillées. La surveillance derrière le véhicule n'est possible qu'avec la caméra arrière installée.

### Enregistrements en cas de détection de mouvement

Si le véhicule est garé et que le contact est coupé, les caméras n'enregistrent que lorsque les capteurs radar ou l'analyse vidéo détectent un mouvement dans l'environnement du véhicule.

Dans ce cas, la dashcam réalise des enregistrements vidéo (caméras avant et arrière).

De plus, selon le réglage, les données suivantes sont enregistrées et mémorisées via les capteurs intégrés dans la dashcam:

- Vitesse/accélération
- Date/heure
- Emplacement

- Les options de stockage sont définies via l'application Web ou l'application pour smartphone.

A l'aide de capteurs radar/de l'analyse vidéo, les caméras sont également en mesure d'enregistrer le temps avant un événement.

### Enregistrements d'événements

- Déclenchement automatique d'une vidéo-événement:** si un choc est détecté par les capteurs intégrés dans la dashcam

### Réglages

- Véhicules avec vitrage infrarouge/chauffage de pare-brise:** activez l'analyse vidéo pour la surveillance du stationnement. En raison de la nature du vitrage du véhicule, la surveillance radar n'est pas possible.

- Si la batterie du véhicule est faible, il est recommandé de désactiver la surveillance du stationnement.

► Autorisez le terminal et connectez-le à la dashcam (voir page 119).

► Ouvrez l'application Web ou l'application pour smartphone (voir page 120).

► Ouvrez le menu des réglages.

► Sélectionnez et confirmez le réglage:

- Surveillance radar et enregistrements en cas de détection de mouvement et enregistrements des caméras avant et arrière lorsque des vibrations sont détectées
- Vidéoanalyse et enregistrements en cas de détection de mouvement et enregistrements des caméras avant et arrière lorsque des vibrations sont détectées (durée de surveillance fortement réduite)
- Enregistrements d'événements des caméras avant et arrière uniquement lorsque des chocs sont détectés (durée de surveillance la plus longue)
- Surveillance du stationnement désactivée

## Etablissement d'une connexion Wi-Fi entre le terminal et la dashcam

Si vous souhaitez utiliser les fonctions de l'application Web ou de l'application pour smartphone, vous devez d'abord autoriser un terminal compatible Wi-Fi sur la dashcam.

- i** Un seul appareil à la fois peut être connecté à la dashcam. Il n'est pas possible de connecter simultanément plusieurs terminaux à la dashcam.

## Cryptage du Wi-Fi (première configuration)

- !** Lors de la première configuration, la fréquence Wi-Fi de la dashcam est commutée sur 5 GHz. Pour les anciens terminaux, ce réglage doit être désactivé pour que la dashcam et le terminal puissent utiliser la fréquence Wi-Fi de 2,4 GHz.
  - !** En cas de perte du mot de passe Wi-Fi, les réglages d'usine de la dashcam doivent être rétablis (voir page 116) et la configuration initiale doit être effectuée à nouveau.
  - i** Lors de la configuration initiale, la langue de fonctionnement de l'application Web doit être sélectionnée. La langue sélectionnée est alors reprise pour les annonces vocales de la dashcam. Pour changer la langue de fonctionnement, rétablissez les réglages d'usine de la dashcam (voir page 116) et effectuez à nouveau la configuration initiale.
  - Mettez le contact.
  - Appuyez sur la touche .
  - Activez le Wi-Fi sur le terminal et recherchez les appareils Wi-Fi disponibles (voir la notice d'utilisation du terminal correspondant).
- Une liste des appareils Wi-Fi disponibles apparaît.

- „MB Dashcam XXXXXX“ doit être sélectionné dans la liste.

Une connexion Wi-Fi non sécurisée est établie entre la dashcam et le terminal.

- Ouvrez la page <http://dash.cam> dans le navigateur Internet du terminal.
- Le mot de passe Wi-Fi est affiché.
- Mémorisez/copiez le mot de passe Wi-Fi affiché et définissez, puis confirmez la langue système.

La dashcam est redémarrée.

## Autorisation du terminal et connexion à la dashcam

- !** Effectuez d'abord la première configuration (voir page 119).
- Mettez le contact.
- Appuyez sur la touche .
- Recherchez les appareils Wi-Fi disponibles sur le terminal.
- Une liste des appareils Wi-Fi disponibles apparaît.
- „MB Dashcam XXXXXX“ doit être sélectionné dans la liste.
- Entrez et confirmez le mot de passe Wi-Fi. Une connexion Wi-Fi sécurisée est établie entre la dashcam et le terminal.

- i** Pendant une connexion Wi-Fi active entre le terminal et la dashcam, le terminal peut ne pas disposer d'une connexion Internet. Selon le terminal, le service de données mobile peut également être désactivé. Si nécessaire, désactivez le Wi-Fi de la dashcam (voir page 116).

## Activation/désactivation des annonces vocales

- !** Les annonces vocales relatives à la sécurité et au fonctionnement, mentionnant par exemple qu'aucune carte micro SD n'est insérée, ne peuvent pas être désactivées.

- ▶ Autorisez le terminal et connectez-le à la dashcam (voir page 119).
- ▶ Ouvrez l'application Web ou l'application pour smartphone (voir page 120).
- ▶ Ouvrez le menu des réglages.
- ▶ **Désactivation des annonces vocales:** sélectionnez le volume sonore le plus bas.
- ▶ **Activation des annonces vocales:** sélectionnez un volume sonore.

### Application Web

- ▶ Autorisez le terminal et connectez-le à la dashcam (voir page 119).
- ▶ Ouvrez la page <http://dash.cam> dans le navigateur Internet du terminal.

### Application pour smartphone „Mercedes-Benz Dashcam“

Pour utiliser l'application pour smartphone gratuite, celle-ci doit d'abord être installée sur votre terminal compatible Wi-Fi.

- ! En fonction de votre contrat de téléphonie mobile, des coûts supplémentaires peuvent vous être facturés pour le téléchargement. Pour obtenir des informations détaillées à ce sujet, adressez-vous à votre opérateur de téléphonie mobile.**
- ▶ Ouvrez Apple® App Store ou Google Play™<sup>1</sup> sur le terminal.
- ▶ Recherchez l'application pour smartphone „Mercedes-Benz Dashcam“ et installez-la sur le terminal.
- ▶ Autorisez le terminal et connectez-le à la dashcam (voir page 119).
- ▶ Ouvrez l'application pour smartphone „Mercedes-Benz Dashcam“.

### Lecture des enregistrements

Différentes options sont disponibles pour la lecture. Les enregistrements peuvent être lus sur un terminal<sup>2</sup> ainsi que via l'application Web ou l'application pour smartphone.

### Lecture sur un terminal

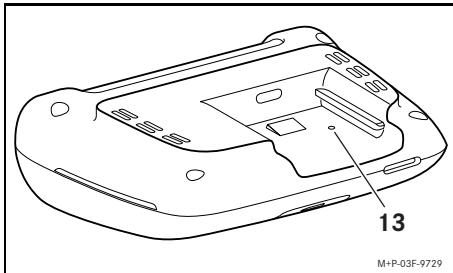
- ▶ Retirez la carte micro SD de la dashcam (voir page 115).
- ▶ Introduisez la carte micro SD dans le terminal<sup>2</sup> (voir la notice d'utilisation du terminal concerné).
- ▶ Sélectionnez la carte micro SD et lancez la lecture.

### Que faire si... ?

#### ... la dashcam ne réagit pas

- ▶ Retirez la caméra avant du support (voir page 114).

- ! Après avoir déposé la caméra avant, patientez environ 5 secondes pour que les données puissent être sauvegardées sur la carte micro SD.**



M+P-03F-9729

- ▶ Appuyez dans l'évidement (13) avec un objet pointu.

La caméra avant est redémarrée après avoir été replacée sur le support.

- i Les réglages ne sont pas perdus.**

<sup>1</sup> Google Play est une marque déposée de Google Inc.

<sup>2</sup> Un adaptateur peut être nécessaire pour insérer la carte micro SD dans un terminal.

## Caractéristiques techniques

<b>Résolution</b>	avant: Full HD (1920 x 1080) arrière: Full HD (1920 x 1080)
<b>Débit de trame</b>	30 fps (mode avec caméra avant et arrière) 60 fps (mode pour la conduite sportive/mode sans caméra arrière)
<b>Angle d'ouverture</b>	avant: 131° (diagonal), 108° (horizontal), 69° (vertical) arrière: 153° (diagonal), 125° (horizontal), 65° (vertical)
<b>Conteneur</b>	MPEG-4
<b>Codec vidéo</b>	MPEG-4 AVC (H.264)
<b>Codec audio</b>	MPEG-4 AAC
<b>Longueur de la vidéo</b>	Mode de conduite: env. 1 minute, 150 Mo Mode parking: env. 20 secondes, 50 Mo

## Longueur de l'enregistrement

Grande carte micro SD	Mode de conduite (enregistrements en boucle sans fin)	Mode de conduite (enregistrements d'événements)	Mode parking (enregistrements en cas de détection de mouvement)	Mode parking (enregistrements d'événements)
32 Go	env. 132 minutes	env. 44 minutes	env. 22 minutes	env. 11 minutes
64 Go	env. 264 minutes	env. 88 minutes	env. 44 minutes	env. 22 minutes

## Temps de surveillance (mode parking)

Surveillance radar + enregistrements d'événements en cas de vibrations	Analyse vidéo + enregistrements d'événements en cas de vibrations	Enregistrements d'événements en cas de vibrations
<ul style="list-style-type: none"> <li>Surveillance radar jusqu'à 12 heures</li> <li>Jusqu'à 24 heures d'enregistrement d'événements en cas de vibrations après l'arrêt automatique de la surveillance radar</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Analyse vidéo jusqu'à ½ heure</li> <li>Jusqu'à 24 heures d'enregistrement d'événements en cas de vibrations après l'arrêt automatique de l'analyse vidéo</li> </ul>	Jusqu'à 6 jours d'enregistrement d'événements en cas de vibrations

**i** Le temps de surveillance se raccourcit à chaque enregistrement effectué.

**i** Remarques sur la désactivation par étape de la surveillance (voir page 118).

## 符号说明

### ⚠ 警告

警告可提醒您注意危及您健康或生命的可能危险。

### ⌚ 环保说明

戴姆勒股份公司倡导全面的环境保护，以节约资源和以经济方式处理人类和自然赖以生存的自然资源为目标。

! 带此标记的文本用于提醒您注意，存在材料和功能损坏风险。

i 带此标记的说明用于提供建议和更多信息。

► 此类列举用于阐述各个操作步骤。

• 此类列举用于显示选项。

## 衷心祝贺您选购新款梅赛德斯 – 奔驰行车记录仪！

本用户手册适用于已安装梅赛德斯 – 奔驰行车记录仪的车辆。手册阐述了如何操作行车记录仪，并提供了相关重要说明。

行车记录仪专为道路交通用途而开发，可在驾驶时记录交通状况。

请仔细阅读本用户手册，并在首次行车间熟悉行车记录仪。为了您自身的安全并使设备达到较长的使用寿命，请遵守本用户手册中的指示和警告说明。未遵守这些指示和警告说明可能会导致车辆和行车记录仪损坏并造成人身伤害。

梅赛德斯 – 奔驰不断改进行车记录仪，并保留对其外观、装备和技术性能进行更改的权利。因此，任何以本用户手册中的数据、图示和描述为依据的索赔要求将不予接受。

请时刻随车携带本手册。在出售此车时，请将其随车一同转让。

如有其他疑问，请咨询梅赛德斯 – 奔驰授权服务中心。

Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH  
戴姆勒旗下公司

<b>安全</b> .....	124
安全注意事项.....	124
安全 LED 灯.....	124
一般说明.....	124
<b>概述</b> .....	125
组件目录.....	125
详细说明.....	125
配件.....	126
<b>准备摄像头</b> .....	126
取下 / 安装摄像头.....	126
插入 / 取出 microSD 卡.....	127
校准摄像头.....	127
<b>前视摄像头操作按钮</b> .....	128
<b>删除录制</b> .....	129
<b>驾驶模式</b> .....	129
无限循环录制.....	129
事件录制.....	129
设定.....	129
<b>驻车模式</b> .....	130
传感器监控范围.....	130
检测到移动时录制.....	130
事件录制.....	130
设定.....	130
<b>在终端设备和行车记录仪之间建立</b>	
<b>Wi-Fi 连接</b> .....	131
加密 Wi-Fi (初始设置).....	131
授权终端设备并连接到行车记录仪	131
<b>停用 / 启用语音提示</b> .....	132
<b>网络应用程序</b> .....	132
“ “梅赛德斯 - 奔驰行车记录仪”	
<b>智能手机应用程序</b> .....	132
<b>播放录制</b> .....	132
在终端设备上播放.....	132
<b>出现以下情况时，应该如何处理</b> ..	132
... 行车记录仪无反应.....	132
<b>技术数据</b> .....	133
<b>录制长度</b> .....	133
<b>监控时间 (驻车模式)</b> .....	133

## 安全

### 安全注意事项

#### 警告

请密切关注交通状况。

作为驾驶员，请勿在行车期间对行车记录仪进行任何设定。

如需对行车记录仪进行设定，请根据交通情况停驻车辆。否则，可能会分散您对交通状况的注意力，从而引发事故并伤及自身和他人。

#### 警告

由具有资质的专业服务中心安装行车记录仪。

对电子部件及其软件或线路进行改装可能影响其功能和 / 或其他联网的电子部件的功能。特别是与安全相关的系统也可能受到影响，从而可能造成无法正常运行和 / 或威胁到车辆的操作安全性。

存在较高事故和伤害风险！请遵守车辆用户手册中的相应注意事项。

请勿改装线路和电子部件或其软件。

- !** 在某些国家或地区，可能禁止或限制使用行车记录或使用其进行录像。在使用摄像头之前，请您了解相关国家或地区的视频监控和数据适用法规。如有必要，您可以从支架中取出摄像头，并妥善存放。
- !** 请勿在驻车过程中或驾驶时将应用程序的实时图像用作辅助。
- !** 请勿通过 USB 接口将电源或终端设备连接到行车记录仪。否则，可能会损坏行车记录仪和 / 或所连接的终端设备。

### 安全 LED 灯

前视摄像头和后视摄像头上的白色 LED 灯表示正在录像。LED 灯在车外可见。

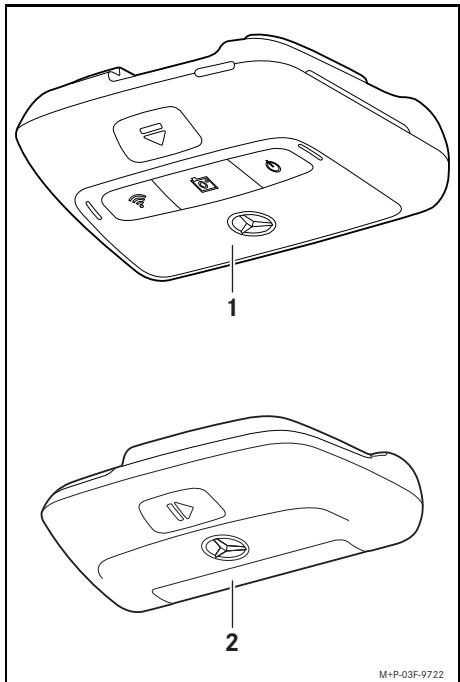
- !** 请遵守您操作行车记录仪时所在国家或地区的法律规定。有可能不允许使用安全 LED 灯。在此情况下请咨询具有资质的专业服务中心。梅赛德斯 – 奔驰建议您咨询梅赛德斯 – 奔驰授权服务中心。

### 一般说明

- !** 移动电话等不同的辐射源可能会干扰行车记录仪。尽可能减少车内辐射源的数量。
- !** 如果行车记录仪和 / 或车内明显升温以及在极端寒冷的环境下，则会安全关断。

## 概述

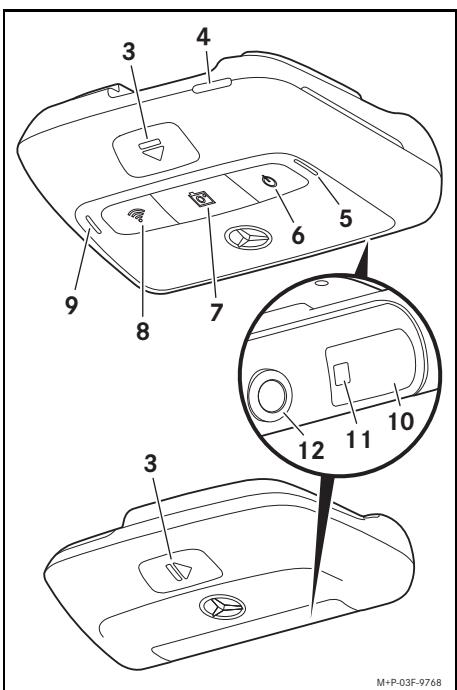
## 组件目录



- (1) 前视摄像头
- (2) 后视摄像头（可选择配备；仅可与前视摄像头配合使用）

- ①** 如果后视摄像头不包含在您的供货范围内，您之后可从梅赛德斯 - 奔驰授权服务中心购买。
- ②** 由具有资质的专业服务中心加装后视摄像头。梅赛德斯 - 奔驰建议您到梅赛德斯 - 奔驰授权服务中心进行此项工作。

## 详细说明



- (3) 用于从支架上解锁并取下摄像头的按钮
- (4) microSD 卡槽
- (5) 扬声器
- (6) 关 / 开
- (7) 事件录像
- (8) Wi-Fi
- (9) 话筒
- (10) 雷达传感器系统
- (11) 安全 LED 灯
- (12) 摄像头镜头

中文

## 配件

### microSD 卡

如需操作行车记录仪，则必须使用 microSD 卡，可从梅赛德斯 - 奔驰授权服务中心或授权经销商处购买。

**i** 梅赛德斯 - 奔驰建议您使用梅赛德斯 - 奔驰 microSD 卡。

#### 技术要求：

- 存储容量：16 – 128 GB
- 速度等级：至少 10
- 写入循环：至少 10,000

### 支持 Wi-Fi 功能的终端设备

通过网络应用程序或智能手机应用程序设定行车记录仪，请参见第 132 页。如需使用这些应用程序，则需要使用支持 Wi-Fi 功能的终端设备。

**i** 这些应用程序还提供各种额外功能。

#### 技术要求：

- 符合 IEEE 802.11 b/g/n/ac 的 Wi-Fi 标准
- 支持 WPA2 加密
- Apple® iOS 或 Android™ 操作系统<sup>1</sup>

## 准备摄像头

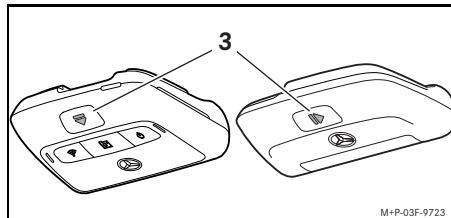
### 取下 / 安装摄像头

#### ⚠ 警告

每次行车前，请检查摄像头是否稳固。必要时重新安装摄像头。请勿使用已损坏的摄像头。

例如在紧急制动和加速、突然转向或发生事故时，未妥善安装或损坏的摄像头可能会滑脱并被抛起，从而伤及驾驶员和乘客。

**!** 将取下的摄像头存放在干净的地方，并防止其抛起。



▶ **取下：**按下按钮（3）并沿相应箭头方向从支架上取下摄像头。

▶ **安装：**将摄像头滑到支架上，直至听到其卡入位的声音。

<sup>1</sup> 使用“梅赛德斯 - 奔驰行车记录仪”智能手机应用程序的要求“”

## 插入 / 取出 microSD 卡

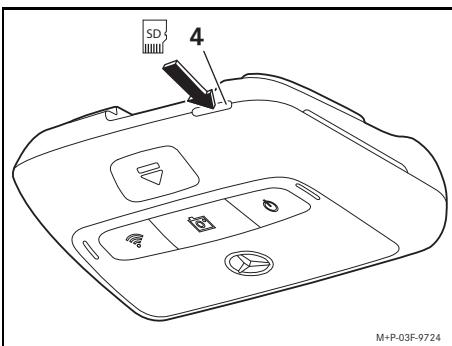
### ⚠ 危险

microSD 卡是小型部件，可能被误吞并导致窒息。存在造成伤害甚至致命的风险！

请将 microSD 卡存放在儿童接触不到的地方。如果误吞了 microSD 卡，请立即就医。

## 插入 microSD 卡

- ▶ 从支架上取下前视摄像头，请参见第 126 页。



- ▶ 按图示将 microSD 卡插入 microSD 卡槽 (4)，直至 microSD 卡卡入位。

- ! 必要时，务必首先格式化 microSD 卡以用于行车记录仪。在这种情况下，状态 LED 灯呈红色亮起，请参见第 128 页。

## 取出 microSD 卡

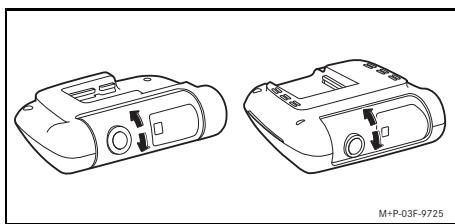
- ! 取下前视摄像头后等待约 5 秒钟，以备份 microSD 卡上的数据。

- ▶ 从支架上取下前视摄像头，请参见第 126 页。
- ▶ 按下 microSD 卡。 microSD 卡被推出。
- ▶ 取出 microSD 卡。

## 校准摄像头

- ! 校准时请注意不要碰到摄像头镜头。镜头脏污会影响图像质量。

- ▶ 授权终端设备并连接到行车记录仪，请参见第 131 页。
- ▶ 打开网络应用程序或智能手机应用程序，请参见第 132 页。
- ▶ 通过应用程序实时图像检查前视摄像头的垂直方向。



- ▶ 必要时校正前视摄像头的方向。
- ▶ 如已安装，则同样通过应用程序实时图像检查后视摄像头的垂直方向，并在必要时进行校正。

- ! 定期用柔软的无绒布清洁摄像头镜头，确保前后车窗清洁。定期检查摄像头的方向。

## 前视摄像头操作按钮

	功能	状态 LED 灯
关 / 开 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ 点按: 关闭 / 开启车内录音 <b>说明:</b> 下次开启点火开关时, 将保留所选设定。</li> <li>▶ 长按超过 3 秒钟: 关闭 / 开启行车记录仪 <b>说明:</b> 每次开启点火开关时, 行车记录仪都会自动开启。</li> </ul>	<p>(亮起) 绿色: 行车记录仪已开启; 正在录制 (包括录音)</p> <p>(亮起) 橙色: 行车记录仪已开启; 正在录制 (不包括录音)</p> <p>(闪烁) 绿色 / (闪烁) 橙色: 由于当前的网络应用程序 / 智能手机应用程序配置, 暂停录制</p> <p>(亮起) 红色: 必须格式化 microSD 卡</p> <p>(闪烁) 红色: 故障状态</p> <p><b>说明:</b> 请确保在行车记录仪中使用合适的 microSD 卡。如果故障状态仍然存在, 请联系梅赛德斯 - 奔驰授权服务中心排除故障。</p>
事件 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ 点按: 打开事件视频</li> <li>▶ 长按超过 3 秒钟: 打开事件图像</li> </ul>	(闪烁) 橙色: 正在录制事件视频
Wi-Fi 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ 按下: 开启 / 关闭 Wi-Fi <b>说明:</b> Wi-Fi 仅在驾驶模式下可用 (点火开关已开启), 并在 10 分钟后自动关闭。</li> </ul>	<p>(亮起) 橙色: Wi-Fi 开启</p> <p>(亮起) 绿色: 终端设备已连接</p>
 +  + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ 同时按下所有三个按钮超过 3 秒钟: 格式化 microSD 卡 <b>说明:</b> 请在格式化之前备份 microSD 卡上的所有数据以防止数据丢失!</li> </ul>	
 + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ 同时按下两个按钮超过 6 秒钟: 将行车记录仪复位为出厂设置</li> </ul>	

## 删除录制

**!** 定期备份事件录制，尤其是在发生事故、驻车碰撞或类似事件之后。

所有录制都存储在 microSD 卡上的指定区域。驾驶模式和驻车模式之间以及自动录制和事件录制之间存在区别。

一旦相应区域已满，最旧的录制将被最新的录制覆盖。

如需手动删除录制，则必须格式化 microSD 卡，请参见第 128 页。microSD 卡上的所有区域都会被删除。

## 驾驶模式

### 无限循环录制

一旦开启车辆的点火开关，行车记录仪就会进行视频录制（前视摄像头和后视摄像头）以及车内录音。

此外，根据不同的设定通过行车记录仪内置传感器记录和存储以下数据：

- 车速 / 加速度
- 日期 / 时间
- 位置

**①** 通过网络应用程序或智能手机应用程序设定存储选项。

### 事件录制

▶ **自动打开事件视频：**当行车记录仪内置传感器检测到震动时

▶ **手动打开事件视频：**点按按钮



▶ **手动触发事件图像：**长按按钮



超过 3 秒钟。

## 设定

### △ 警告

只允许在指定路线上使用运动驾驶模式（尤其是赛车）。

否则可能会危及您自身或其他道路使用者。

- ▶ 授权终端设备并连接到行车记录仪，请参见第 131 页。
- ▶ 打开网络应用程序或智能手机应用程序，请参见第 132 页。
- ▶ 打开设定菜单。
- ▶ 选择并确认设定：
  - 前视摄像头和后视摄像头无限循环录制以及检测到震动时录制  
**说明：**如果没有安装后视摄像头，则前视摄像头将以两倍帧频进行录制
  - 前视摄像头和后视摄像头仅在检测到震动时进行事件录制
  - 用于运动驾驶模式的前视摄像头录制（两倍帧频）  
**说明：**后视摄像头和震动传感器（自动事件录制）已停用
- ① 始终都可以进行手动事件录制，与驾驶模式中的所选设定无关。

## 驻车模式

**!** 为保持车辆的功能性并保护车辆蓄电池，必要时首先关闭雷达监控或视频分析。如果检测到震动，将继续进行事件录制，但此功能也可能在稍后关闭，以确保车辆的起动性能。

### 传感器监控范围

启用雷达监控或启用视频分析后，监控车辆前方和后方区域（几米）。车辆后方的监控仅在已安装后视摄像头的情况下进行。

### 检测到移动时录制

当车辆停驻且点火开关关闭时，摄像头仅在雷达传感器或视频分析检测到车辆周围的移动时进行录制。

在这些情况下，行车记录仪进行视频录制（前视摄像头和后视摄像头）。

此外，根据不同的设定通过行车记录仪内置传感器记录和存储以下数据：

- 车速 / 加速度
- 日期 / 时间
- 位置

**i** 通过网络应用程序或智能手机应用程序设定存储选项。

摄像头还可通过雷达传感器 / 视频分析记录事件发生前的时间。

中文

### 事件录制

**► 自动打开事件视频：**当行车记录仪内置传感器检测到震动时

### 设定

**i 配备红外线玻璃 / 风挡玻璃加热的车辆：**启用驻车监控的视频分析。由于车辆玻璃的性质，无法进行雷达监控。

**i 如果车辆蓄电池电量不足，建议停用驻车监控。**

**► 授权终端设备并连接到行车记录仪，请参见第 131 页。**

**► 打开网络应用程序或智能手机应用程序，请参见第 132 页。**

**► 打开设定菜单。**

**► 选择并确认设定：**

- 雷达监控和检测到移动时录制以及检测到震动时前视摄像头和后视摄像头录制
- 视频分析和检测到移动时录制以及检测到震动时前视摄像头和后视摄像头录制（显著缩短监控时长）
- 前视摄像头和后视摄像头仅在检测到震动时进行事件录制（最长监控时长）
- 驻车监控已停用

## 在终端设备和行车记录仪之间建立 Wi-Fi 连接

如需使用网络应用程序或智能手机应用程序的功能，则必须首先在行车记录仪上授权支持 Wi-Fi 功能的终端设备。

- ①** 一次只能将一个终端设备连接到行车记录仪。无法同时将多个终端设备连接到行车记录仪。

### 加密 Wi-Fi (初始设置)

- !** 通过初始设置，行车记录仪的 Wi-Fi 频率转换为 5 GHz。对于较旧的终端设备，则可能必须中断此转换，以便行车记录仪和终端设备使用 2.4 GHz 的 Wi-Fi 频率。
- !** 如果 Wi-Fi 密码丢失，则必须将行车记录仪重置为出厂设置（请参见第 128 页），并再次执行初始设置。
- ①** 在初始设置过程中，必须选择网络应用程序的操作语言。随后所选语言将用于行车记录仪的语音提示。如需更改操作语言，则必须将行车记录仪重置为出厂设置（请参见第 128 页），并再次执行初始设置。

- 开启车辆点火开关。
- 按下按钮 。
- 在终端设备上打开 Wi-Fi 并搜索可用的 Wi-Fi 设备，请参见相应终端设备的用户手册。
- 出现可用的 Wi-Fi 设备列表。
- “” 从列表中选择“MB Dashcam XXXXXX”。
- 在行车记录仪和终端设备之间建立无密码的 Wi-Fi 连接。
- 在终端设备的互联网浏览器中打开 <http://dash.cam> 页面。
- 显示 Wi-Fi 密码。
- 记住 / 复制所显示的 Wi-Fi 密码以及设置并确认系统语言。
- 重新启动行车记录仪。

## 授权终端设备并连接到行车记录仪

- !** 首先进行初始设置，请参见第 131 页。

- 开启车辆点火开关。
- 按下按钮 。
- 在终端设备上搜索可用的 Wi-Fi 设备。出现可用的 Wi-Fi 设备列表。
- “” 从列表中选择“MB Dashcam XXXXXX”。
- 输入并确认 Wi-Fi 密码。  
在行车记录仪和终端设备之间建立有密码的 Wi-Fi 连接。
- ①** 在终端设备和行车记录仪之间的 Wi-Fi 连接启用时，终端设备可能未连接到互联网。根据终端设备的不同，也可能停用移动数据服务。必要时请关闭行车记录仪的 Wi-Fi，请参见第 128 页。

## 停用 / 启用语音提示

- !** 无法关闭与安全和功能相关的语音提示，例如未插入 microSD 卡。
- ▶ 授权终端设备并连接到行车记录仪，请参见第 131 页。
- ▶ 打开网络应用程序或智能手机应用程序，请参见第 132 页。
- ▶ 打开设定菜单。
- ▶ **停用语音提示：**选择最低音量。
- ▶ **启用语音提示：**选择音量。

## 网络应用程序

- ▶ 授权终端设备并连接到行车记录仪，请参见第 131 页。
- ▶ 在终端设备的互联网浏览器中打开 <http://dash.cam> 页面。

## “梅赛德斯 - 奔驰行车记录仪” 智能手机应用程序

如需使用免费的智能手机应用程序，则必须首先将其安装在支持 Wi-Fi 功能的终端设备上。

- !** 下载可能导致额外费用，具体取决于移动通信合同。详情请咨询您的移动通信供应商。
- ▶ 在终端设备上打开 Apple® App Store 或 Google Play™<sup>1</sup>。
- ▶ “搜索“梅赛德斯 - 奔驰行车记录仪”智能手机应用程序并将其安装在终端设备上。”
- ▶ 授权终端设备并连接到行车记录仪，请参见第 131 页。
- ▶ “打开“梅赛德斯 - 奔驰行车记录仪”智能手机应用程序。”

中文

## 播放录制

有几种播放选项可供选择。录制可在终端设备<sup>2</sup>上播放，也可通过网络应用程序或智能手机应用程序播放。

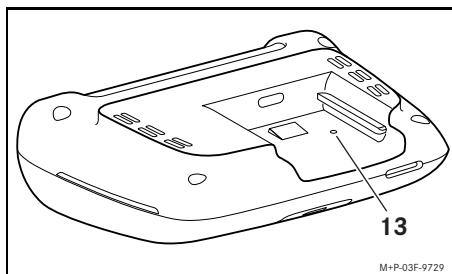
## 在终端设备上播放

- ▶ 从行车记录仪中取出 microSD 卡，请参见第 127 页。
- ▶ 将 microSD 卡插入终端设备<sup>2</sup>，请参见相应终端设备的用户手册。
- ▶ 选择 microSD 卡并开始播放。

## 出现以下情况时，应该如何处理

### ... 行车记录仪无反应

- ▶ 从支架上取下前视摄像头，请参见第 126 页。
- !** 取下前视摄像头后等待约 5 秒钟，以备份 microSD 卡上的数据。



- ▶ 使用尖头物体压入凹槽（13）。再次将前视摄像头推到支架上后重新启动前视摄像头。
- ①** 设定不会丢失。

<sup>1</sup> Google Play 是 Google Inc. 的商标。

<sup>2</sup> 可能需要使用适配器将 microSD 卡插入终端设备。

## 技术数据

<b>分辨率</b>	前：全高清（1,920 x 1,080） 后：全高清（1,920 x 1,080）
<b>帧频</b>	30 fps（配备前视摄像头和后视摄像头的模式） 60 fps（使用运动驾驶模式的模式 / 未配备后视摄像头的模式）
<b>开启角度</b>	前：131°（对角），108°（水平），69°（垂直） 后：153°（对角），125°（水平），65°（垂直）
<b>编码格式</b>	MPEG-4
<b>视频编解码器</b>	MPEG-4 AVC (H.264)
<b>音频编解码器</b>	MPEG-4 AAC
<b>视频长度</b>	驾驶模式：约 1 分钟，150 MB 驻车模式：约 20 秒钟，50 MB

## 录制长度

microSD 卡容量	驾驶模式（无限循环录制）	驾驶模式（事件录制）	驻车模式（检测到移动时录制）	驻车模式（事件录制）
32 GB	约 132 分钟	约 44 分钟	约 22 分钟	约 11 分钟
64 GB	约 264 分钟	约 88 分钟	约 44 分钟	约 22 分钟

## 监控时间（驻车模式）

雷达监控 + 震动时事件录制	视频分析 + 震动时事件录制	震动时事件录制
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 雷达监控长达 12 小时</li> <li>• 在雷达监控自动关闭后，震动时事件录制长达 24 小时</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 视频分析长达 <math>\frac{1}{2}</math> 小时</li> <li>• 在视频分析自动关闭后，震动时事件录制长达 24 小时</li> </ul>	震动时事件录制长达 6 天

① 每次进行录制都会缩短监控时间。

① 有关逐步关闭监控的说明，请参见第 130 页。

## Vysvětlení symbolů

### VAROVÁNÍ

Varovné upozornění Vás upozorňuje na možná nebezpečí ohrožení Vašeho zdraví nebo Vašeho života.

### Ekologické upozornění

Společnost Daimler AG se zasazuje o komplexní ochranu životního prostředí. Cílem je efektivní a šetrné využívání přírodních zdrojů jako přirozených základů života, jejichž zachování slouží člověku i přírodě.

- !** Takto označený text Vás upozorňuje na nebezpečí materiálových a funkčních škod.
- i** Takto označené upozornění Vám poskytuje rady a podrobnější informace.
- ▶ Tyto odrážky Vám vysvětlí jednotlivé ovládací kroky.
- Tyto odrážky Vám ukážou možnosti volby.

### Gratulujeme Vám k Vaší nové autokameře Mercedes-Benz!

Tento návod k obsluze platí pro vozidla s nainstalovanou autokamerou Mercedes-Benz. Poskytuje informace o ovládání a obsahuje důležitá upozornění.

Autokamera byla speciálně vyvinuta pro použití v silničním provozu a zaznamenává při jízdě události v dopravě.

Před první jízdou si pečlivě pročtěte tento návod k obsluze a seznamte se s autokamerou. Pro Vaši vlastní bezpečnost a delší životnost zařízení se řídte pokyny a varovnými upozorněními v tomto návodu k obsluze. Nedodržení pokynů můžezpůsobit poškození vozidla, autokamery a zranění osob.

Společnost Mercedes-Benz svou autokameru neustále vyvíjí, a proto si vyhrazuje právo na změny tvaru, výbavy a technického provedení. Z toho důvodu nemůžete z údajů, vyobrazení a popisů v tomto návodu k obsluze vyvodit žádné nároky.

Tento dokument uchovávejte vždy ve vozidle. V případě prodeje vozidla předejte veškerou dokumentaci novému majiteli.

S dalšími dotazy se obraťte na servisní středisko Mercedes-Benz.

Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH  
A Daimler Company

<b>Bezpečnost.....</b>	<b>136</b>	<b>Technické údaje .....</b>	<b>145</b>
Bezpečnostní pokyny.....	136	Délka záznamu .....	145
Bezpečnostní LED.....	136	Doby kontroly (režim parkování).....	145
Všeobecné pokyny .....	136		
<b>Přehled .....</b>	<b>137</b>		
Rozsah dodávky.....	137		
Podrobnosti .....	137		
Příslušenství .....	138		
<b>Příprava kamery .....</b>	<b>138</b>		
Odejmutí/upevnění kamery .....	138		
Zasunutí/odebrání mikro SD karty .....	139		
Vyrovnaní kamery.....	139		
<b>Ovládací tlačítka čelní kamery .....</b>	<b>140</b>		
<b>Vymazání záznamů.....</b>	<b>141</b>		
<b>Režim jízdy .....</b>	<b>141</b>		
Záznamy na nekonečné smyčce .....	141		
Záznamy událostí.....	141		
Nastavení .....	141		
<b>Režim parkování.....</b>	<b>142</b>		
Detekční rozsah snímačů .....	142		
Záznamy při rozpoznaném pohybu .....	142		
Záznamy událostí.....	142		
Nastavení .....	142		
<b>Vytvoření spojení WiFi mezi a koncovým zařízením a autokamerou .....</b>	<b>143</b>		
Zakódování WiFi (první nastavení) .....	143		
Autorizace koncového zařízení a spojení s autokamerou .....	143		
<b>Deaktivace/aktivace hlasových pokynů.....</b>	<b>144</b>		
<b>Internetová aplikace .....</b>	<b>144</b>		
<b>Aplikace chytrého telefonu „Mercedes-Benz Dashcam“ .....</b>	<b>144</b>		
<b>Přehrávání záznamů.....</b>	<b>144</b>		
Přehrávání na koncovém zařízení .....	144		
<b>Co dělat, když... .....</b>	<b>144</b>		
... autokamera nereaguje .....	144		

## Bezpečnost

### Bezpečnostní pokyny

#### VAROVÁNÍ

Věnujte svou pozornost v první řadě dopravní situaci.

Jako řidič neprovádějte během jízdy žádná nastavení autokamery.

Při provádění nastavení autokamery zastavte vozidlo v souladu s předpisy. Jinak můžete být rozptýleni od sledování silničního provozu, způsobit nehodu a zranit sebe a ostatní.

#### VAROVÁNÍ

Nechte montáž autokamery provést v kvalifikovaném odborném servisu.

V důsledku změn u elektronických součástí, jejich softwaru a kabeláže může být negativně ovlivněna jejich funkce a/ nebo funkce dalších propojených součástí. Mohou být postiženy zejména systémy související s bezpečností. Ty pak neposkytují předpokládanou funkci a/ nebo ohrožují provozní bezpečnost vozidla. Hrozí zvýšené nebezpečí nehody a úrazu! Dodržujte i pokyny uvedené v návodu k obsluze Vašeho vozidla.

Neprovádějte žádné zásahy do kabeláže ani elektronických součástí nebo softwaru.

**!** V některých státech nemusí být použití autokamery nebo použití záznamů povoleno nebo může být povoleno pouze omezeně. Před použitím kamery se informujte o předpisech pro videozáznamy a k ochraně údajů, platných v příslušném státě. V případě potřeby je možné kamery sejmout z držáků. Tyto pak bezpečně uložte.

**!** Nepoužívejte živý obraz aplikace k podpoře při zaparkování nebo během jízdy.

**!** Nepřipojujte k autokameře napájení a koncové zařízení přes zdířku USB. Mohlo by dojít k poškození autokamery a/nebo připojeného koncového zařízení.

### Bezpečnostní LED

Bílá LED na přední a zadní straně kamery signalizuje běžící záznam. LED je vidět mimo vozidlo.

**!** Dodržujte zákonné ustanovení země, ve které chcete používat autokameru. Bezpečnostní LED není případně povolená. Obracejte se v takových případech na kvalifikovaný servis. Společnost Mercedes-Benz Vám doporučuje servisní středisko Mercedes-Benz.

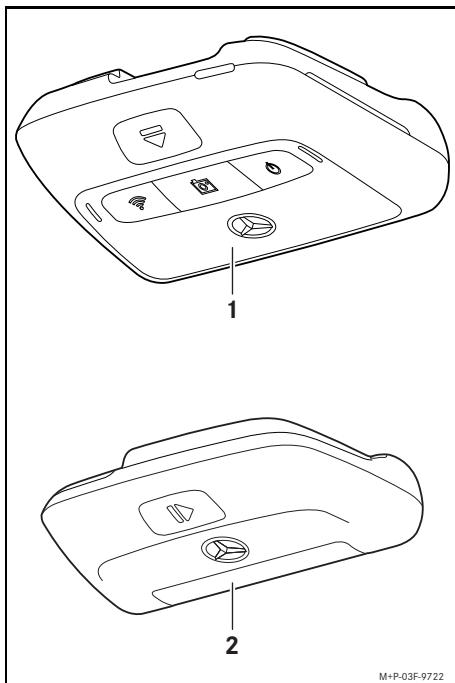
### Všeobecné pokyny

**!** Různé zdroje záření, jako např. mobilní telefony mohou na autokameru působit rušivě. Ve vozidle používejte co nejmenší počet zdrojů záření.

**!** Při značném zahřátí autokamery a/nebo vnitřního prostoru vozidla a také v případě extrémního chladu dojde k bezpečnostnímu vypnutí autokamery.

## Přehled

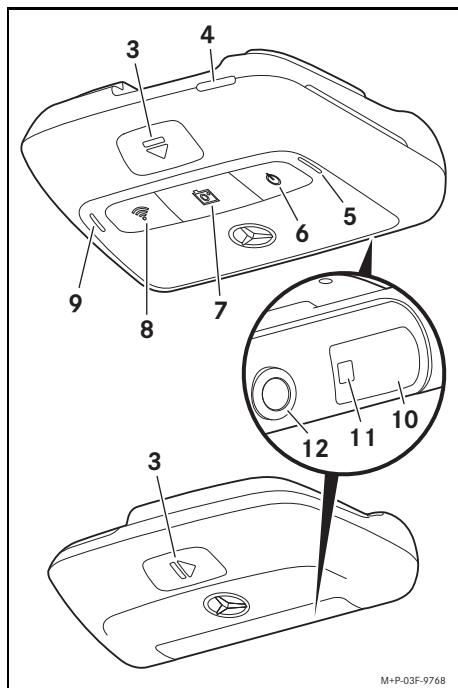
### Rozsah dodávky



- (1) Čelní kamera
- (2) Zadní kamera (příplatková výbava; lze ji používat pouze ve spojení s čelní kamerou)

- ❶** Pokud není zpětná kamera obsažena v rozsahu Vaší dodávky, můžete ji dodatečně zakoupit ve Vašem servisním středisku Mercedes-Benz.
- ❷** Nechte provést dodatečnou montáž zpětné kamery v kvalifikovaném odborném servisu. Společnost Mercedes-Benz Vám k tomuto účelu doporučuje servisní středisko Mercedes-Benz.

## Podrobnosti



- (3) Tlačítko pro odjištění a sejmání kamery z uchycení
- (4) Vstup na mikro SD kartu
- (5) Reproduktor
- (6) Vyp/Zap
- (7) Záznam události
- (8) WiFi
- (9) Mikrofon
- (10) Radarová senzorika
- (11) Bezpečnostní LED
- (12) Objektiv kamery

## Příslušenství

### mikro SD karta

Pro provoz autokamery je nezbytně zapotřebí mikro SD karta. Tuto můžete zakoupit v servisním středisku Mercedes-Benz nebo ve specializovaném obchodě.

**i** Společnost Mercedes-Benz Vám doporučuje používat mikro SD kartu Mercedes-Benz.

### Technické předpoklady:

- úložná kapacita: 16 až 128 GB
- třída rychlosti: minimálně 10
- cykly záznamu: minimálně 10 000

### Koncové zařízení s funkcí WiFi

Nastavení autokamery se provádí přes internetovou aplikaci nebo přes aplikaci chytrého telefonu, viz strana 144. Pro použití těchto aplikací je zapotřebí koncové zařízení s funkcí WiFi.

**i** Tyto aplikace dále nabízejí různé doplňkové funkce.

### Technické předpoklady:

- standardní připojení WiFi podle IEEE 802.11 b/g/n/ac
- podpora kódování WPA2
- operační systém Apple® iOS nebo Android™<sup>1</sup>

## Příprava kamery

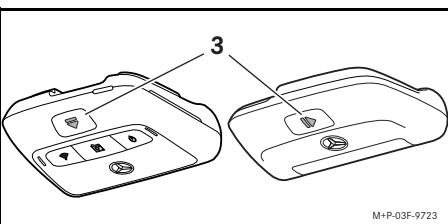
### Odejmutí/upevnění kamery

#### VAROVÁNÍ

Před každou jízdou zkontrolujte, zda jsou kamery pevně usazené. V případě potřeby kamery znova namontujte. Nepoužívejte žádné poškozené kamery.

Nesprávně namontované nebo poškozené kamery se mohou například při intenzivním brzdění a zrychlení, náhlé změně směru jízdy nebo při nehodě uvolnit, vymrštít a zranit cestující.

**!** Uložte sejmuto kamery na čistém místě a zajistěte ji proti vymrštění.



► **Odejmutí:** Stiskněte tlačítko (3) a odejměte kameru ve směru šipky z uchycení.

► **Upevnění:** Nasuňte kameru do uchycení tak, aby slyšitelně zacvakla.

<sup>1</sup> Předpoklad pro použití aplikace chytrého telefonu „Mercedes-Benz Dashcam“

## Zasunutí/odebrání mikro SD karty

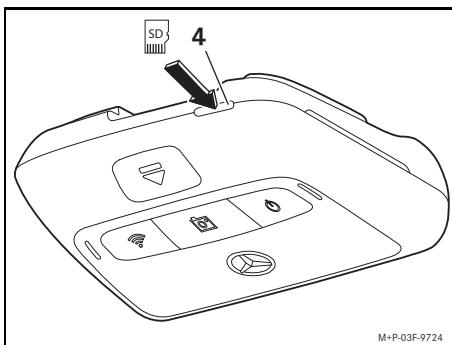
### **VAROVÁNÍ**

Mikro SD karty jsou drobné součásti. Mohou být spolknuty a způsobit udušení. Hrozí nebezpečí úrazu nebo dokonce ohrožení života!

Ukládejte mikro SD karty mimo dosah dětí. Při požití mikro SD karty neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.

## Zasunutí mikro SD karty

- ▶ Vyjměte čelní kameru z uchycení, viz strana 138.



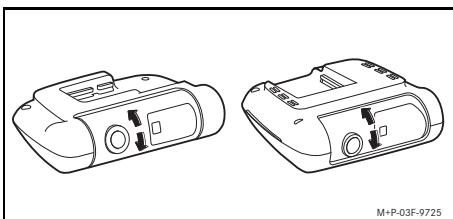
- ▶ Zasuňte mikro SD kartu podle vyobrazení do vstupu pro mikro SD karty (4) tak, aby mikro SD karta zavakla.
- ! Mikro SD kartu je případně nutno před použitím v autokameře naformátovat. V tomto případě svítí stavová kontrolka LED červeně, viz strana 140.

## Vyjmoutí mikro SD karty

- ! Vyčkejte po sejmutí čelní kamery cca 5 sekund, aby se mohla data na mikro SD kartě uložit.
- ▶ Vyjměte čelní kameru z uchycení, viz strana 138.
- ▶ Zatlačte na mikro SD kartu.
- ▶ Mikro SD karta se vysune.
- ▶ Vyjměte mikro SD kartu.

## Vyrovnání kamery

- ! Dbejte na to, abyste se při vyrovávání kamery nedotýkali objektivu kamery. Znečištěný objektiv může zhoršit kvalitu obrazu.
- ▶ Autorizujte koncové zařízení a spojte ho s autokamerou, viz strana 143.
- ▶ Otevřete internetovou aplikaci nebo aplikaci chytrého telefonu, viz strana 144.
- ▶ Zkontrolujte vertikální vyrovnaní čelní kamery živý obraz aplikace.



- ▶ Upravte v případě potřeby vyrovnaní čelní kamery.
- ▶ Pokud je zamontovaná zpětná kamera, zkontrolujte také její vertikální vyrovnaní přes živý obraz aplikace, popř. vyrovnaní upravte.
- ! Objektiv kamery čistěte pravidelně měkkou neroztrženou textilií a zajistěte, aby bylo čisté čelní a zadní okno. Pravidelně kontrolujte vyrovnaní kamer.

## Ovládací tlačítka čelní kamery

	Funkce	Stavová kontrolka LED
Vyp/ Zap 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Krátké stisknutí: vypnutí/zapnutí zvukového záznamu ve vnitřním prostoru vozidla</li> <li><b>Upozornění:</b> Zvolené nastavení zůstane při následujícím zapnutí zapalování zachováno.</li> <li>▶ Stisknutí na dobu delší než 3 sekundy: vypnutí/zapnutí autokamery</li> <li><b>Upozornění:</b> Autokamera se automaticky zapne při každém zapnutí zapalování.</li> </ul>	<p><b>zelená (svítí):</b> autokamera je zapnuta; probíha záznam (včetně zvukového záznamu)</p> <p><b>oranžová (svítí):</b> autokamera je zapnuta; probíha záznam (bez zvukového záznamu)</p> <p><b>zelená (bliká)/oranžová (bliká):</b> záznam je dočasně z důvodu aktuální konfigurace internetové aplikace/aplikace chytrého telefonu přerušen</p> <p><b>červená (svítí):</b> je nutno nakonfigurovat mikro SD kartu</p> <p><b>červená (bliká):</b> chyba</p> <p><b>Upozornění:</b> Ujistěte se, že je v autokameře vhodná mikro SD karta. Pokud je chyba nadále signalizovaná, obraťte se pro odstranění chyby na servisní středisko Mercedes-Benz.</p>
Událost 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Krátké stisknutí: spuštění videa události</li> <li>▶ Stisknutí na dobu delší než 3 sekundy: spuštění fotografie události</li> </ul>	<b>oranžová (bliká):</b> probíhá záznam videa události
WiFi 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Stisknutí: zapnutí/vypnutí připojení WiFi</li> <li><b>Upozornění:</b> Připojení WiFi je dostupné pouze v režimu jízdy (zapnuté zapalování) a po 10 minutách se automaticky vypne.</li> </ul>	<p><b>oranžová (svítí):</b> Připojení WiFi je zapnute</p> <p><b>zelená (svítí):</b> je připojené koncové zařízení</p>
 +  + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Stisknutí všech tří tlačítek na dobu delší než 3 sekundy: formátování mikro SD karty</li> <li><b>Upozornění:</b> Pro zamezení ztrátě dat uložte před formátováním všechna data z Vaší mikro SD karty!</li> </ul>	
 + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Stisknutí obou tlačítek na dobu delší než 6 sekund: navrácení kamery Dashcam na nastavení z výroby</li> </ul>	

## Vymazání záznamů

**!** Záznamy událostí pravidelně ukládejte, zejména po nehodě, poškození při parkování, apod.

Všechny záznamy se ukládají na mikro SD kartě na k tomu určených místech. Přitom se rozlišuje mezi režimem jízdy a režimem parkování a také mezi automatickými záznamy a záznamy událostí.

Jakmile je příslušné místo plné, bude nejstarší záznam přepsán nejnovějším záznamem.

Pro manuální vymazání záznamů je nutno mikro SD kartu naformátovat, viz strana 140. Přitom se na mikro SD kartě vymažou všechna místa.

## Režim jízdy

### Záznamy na nekonečné smyčce

Jakmile je zapnuté zapalování vozidla, provádí autokamera videové záznamy (čelní a zpětná kamera) a videové záznamy vnitřního prostoru vozidla.

Snímače zamontované v autokameře kromě toho podle nastavení ještě zaznamenávají a ukládají následující data:

- rychlosť/zrychlení
- datum/čas
- místo

**i** Nastavení možností ukládání se provádí přes internetovou aplikaci nebo přes aplikaci chytrého telefonu.

### Záznamy událostí

- **Automaticky spuštěný videozáZNAM**  
**události:** pokud snímače zamontované v autokameře rozpoznají otresy
- **Manuální spuštění videozáZNAMU**  
**události:** krátce stiskněte tlačítko .
- **Manuální spuštění fotografie události:** přidržte stisknuté tlačítko  déle než 3 sekundy.

## Nastavení

### VAROVÁNÍ

Sportovní jízda (zejména automobilové závody) je povolená na pouze k tomu určených trasách.

V opačném případě můžete ohrožovat sebe nebo ostatní účastníky provozu.

- Autorizujte koncové zařízení a spojte ho s autokamerou, viz strana 143.
- Otevřete internetovou aplikaci nebo aplikaci chytrého telefonu, viz strana 144.
- Otevřete menu pro nastavení.
- Zvolte nastavení a potvrďte ho:
- záznamy čelní a zpětné kamery na nekonečné smyčce a záznamy při rozpoznání otresů
- Upozornění:** pokud není nainstalovaná zpětná kamera, provádějí se záznamy čelní kamery s dvojitým obrazovým kmitočtem
- záznamy událostí čelní a zpětné kamery výhradně při rozpoznání otresů
- záznamy čelní kamery při sportovní jízdě (s dvojitým obrazovým kmitočtem)
- Upozornění:** zpětná kamera a snímač otresů (automatický záznam události) jsou deaktivované
- i** Manuální záznamy událostí jsou vždy možné nezávisle na zvoleném nastavení jízdního režimu.

## Režim parkování

**!** Pro zachování funkčnosti vozidla a ochranu akumulátoru vozidla se v případě potřeby nejprve vypne radarová kontrola, resp. videoanalýza. Záznamy událostí se budou v případě rozpoznaných otřesů nadále provádět, avšak i tato funkce se pro zajištění schopnosti Vašeho vozidla nastartovat později vypne.

### Detectní rozsah snímače

Při aktivované radarové kontrole, resp. při aktivované videoanalýze probíhá detekce zón (několik metrů) před a za vozidlem. K detekci za vozidlem dochází, pouze pokud je nainstalovaná zpětná kamera.

### Záznamy při rozpoznaném pohybu

Pokud vozidlo stojí a je vypnuté zapalování, pořizují kamery záznam, pouze pokud radarové snímače nebo videoanalýza rozpoznají pohyb v okolí vozidla.

V těchto případech pořizuje autokamera videozáznamy (čelní a zpětná kamera).

Snímače zamontované v autokameře kromě toho podle nastavení ještě zaznamenávají a ukládají následující data:

- rychlosť/zrychlens
- datum/čas
- místo

**i** Nastavení možností ukládání se provádí přes internetovou aplikaci nebo přes aplikaci chytrého telefonu.

Pomocí radarových snímačů/videoanalýzy mohou kamery zaznamenat i dobu před událostí.

## Záznamy událostí

**► Automaticky spuštěný videozáznam události:** pokud snímače zamontované v autokameře rozpoznají otřesy

### Nastavení

**!** **Vozidla se skly proti infračervenému záření/vyhříváním čelního okna:** aktivujte videoanalýzu ke kontrole při parkování. Radarová kontrola není z důvodu vlastností skel vozidla možná.

**!** V případě slabého akumulátoru vozidla doporučujeme kontrolu při parkování deaktivovat.

**► Autorizujte koncové zařízení a spojte ho s autokamerou, viz strana 143.**

**► Otevřete internetovou aplikaci nebo aplikaci chytrého telefonu, viz strana 144.**

**► Otevřete menu pro nastavení.**

**► Zvolte nastavení a potvrďte ho:**

- radarová kontrola a záznamy při rozpoznaném pohybu a záznamy čelní a zpětné kamery při rozpoznaných otřesech
- videoanalýza a záznamy při rozpoznaném pohybu a záznamy čelní a zpětné kamery při rozpoznaných otřesech (značně zkrácená doba kontroly)
- záznamy událostí čelní a zpětné kamery výhradně při rozpoznaní otřesů (nejdelší doba kontroly)
- deaktivace kontroly při parkování

## Vytvoření spojení WiFi mezi a koncovým zařízením a autokamerou

Pokud chcete využívat funkce internetové aplikace nebo aplikace chytrého telefonu, musíte nejprve u autokamery autorizovat koncové zařízení s funkcí WiFi.

- i** S autokamerou je možné vždy spojit pouze jedno koncové zařízení. Souběžné spojení několika koncových zařízení s autokamerou není možné.

### Zakódování WiFi (první nastavení)

- !** S prvním nastavením se nastaví frekvence WiFi autokamery na 5 GHz. U starších koncových zařízení je nutno tomuto nastavení případně zamezit, aby autokamera a koncové zařízení využívaly frekvenci WiFi 2,4 GHz.
- !** Při ztrátě hesla pro připojení WiFi je nutno autokameru navrátit na nastavení z výrobního závodu (viz strana 140) a znova provést první nastavení.

- i** Při prvním nastavování musí být zvolen jazyk pro ovládání internetové aplikace. Zvolený jazyk bude následně převzat pro hlasové pokyny k autokamerě. Při změně jazyka ovládání je nutno autokameru navrátit na nastavení z výrobního závodu (viz strana 140) a znova provést první nastavení.

- ▶ Zapněte zapalování vozidla.
- ▶ Stiskněte tlačítko .
- ▶ Zapněte na koncovém zařízení připojení WiFi a hledejte dostupná zařízení s připojením WiFi, viz návod k obsluze příslušného koncového zařízení.  
Zobrazí se seznam dostupných zařízení s připojením WiFi.
- ▶ „Zvolte ze seznamu MB Dashcam XXXXXX“.  
Mezi autokamerou a koncovým zařízením se vytvoří nezajištěné spojení WiFi.

▶ Otevřete v internetovém prohlížeči u koncového zařízení stránku

<http://dash.cam>.

Zobrazí se heslo WiFi.

▶ Zaznamenejte/nakopírujte zobrazené heslo WiFi, stanovte jazyk systému a provedte potvrzení.  
Autokamera se restartuje.

### Autorizace koncového zařízení a spojení s autokamerou

- !** Nejprve provedte první nastavení, viz strana 143.
- ▶ Zapněte zapalování vozidla.
- ▶ Stiskněte tlačítko .
- ▶ Vyhledejte na koncovém zařízení dostupná zařízení s připojením WiFi.  
Zobrazí se seznam dostupných zařízení s připojením WiFi.
- ▶ „Zvolte ze seznamu MB Dashcam XXXXXX“.
- ▶ Zadejte heslo WiFi a potvrďte ho.  
Mezi autokamerou a koncovým zařízením se vytvoří zajištěné připojení WiFi.
- i** Během aktivního spojení WiFi mezi koncovým zařízením a autokamerou není případně možné internetové připojení u koncového zařízení. Podle koncového zařízení se případně deaktivuje i mobilní datová služba. V případě potřeby vypněte WiFi u autokamer, viz strana 140.

## Deaktivace/aktivace hlasových pokynů

**!** Bezpečnostní a funkční hlasové pokyny, např. že není zasunuta mikro SD karta, nelze vypnout.

- Autorizujte koncové zařízení a spojte ho s autokamerou, viz strana 143.
- Otevřete internetovou aplikaci nebo aplikaci chytrého telefonu, viz strana 144.
- Otevřete menu pro nastavení.
- **Deaktivace hlasových pokynů:** zvolte nejnižší hlasitost.
- **Aktivace hlasových pokynů:** zvolte hlasitost.

## Internetová aplikace

- Autorizujte koncové zařízení a spojte ho s autokamerou, viz strana 143.
- Otevřete v internetovém prohlížeči u koncového zařízení stránku <http://dash.cam>.

## Aplikace chytrého telefonu „Mercedes-Benz Dashcam“

Pro používání bezplatné aplikace chytrého telefonu musí být tato nejprve nainstalovaná na Vašem koncovém zařízení s funkcí WiFi.

- !** Stažení může vést dle smlouvy s poskytovatelem mobilní sítě k případným nákladům. Proto se podrobně informujte u svého poskytovatele mobilní sítě.
- Otevřete na koncovém zařízení Apple® App Store, resp. Google Play™<sup>1</sup>.
- Vyhledejte aplikaci chytrého telefonu „Mercedes-Benz Dashcam“ a nainstalujte ji na koncové zařízení.
- Autorizujte koncové zařízení a spojte ho s autokamerou, viz strana 143.
- Otevřete aplikaci chytrého telefonu „Mercedes-Benz Dashcam“.

## Přehrávání záznamů

Pro přehrávání jsou dostupné různé možnosti. Záznamy je možné přehrávat na koncovém zařízení<sup>2</sup> a také přes internetovou aplikaci nebo aplikaci chytrého telefonu.

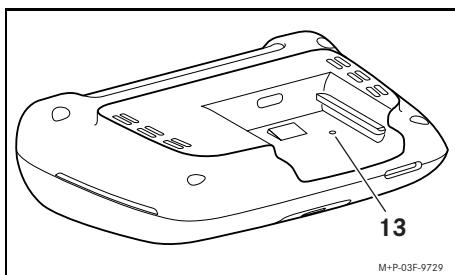
## Přehrávání na koncovém zařízení

- Vyjměte z autokamery mikro SD-kartu, viz strana 139.
- Zasuňte mikro SD-kartu do koncového zařízení<sup>2</sup>, viz návod k obsluze příslušného koncového zařízení.
- Zvolte mikro SD-kartu a spusťte přehrávání.

## Co dělat, když...

### ... autokamera nereaguje

- Vyjměte čelní kameru z uchycení, viz strana 138.
- !** Vyčkejte po sejmání čelní kamery cca 5 sekund, aby se mohla data na mikro SD kartě uložit.



M+P-03F-9729

- Zatlačte špičatým předmětem na prohlubeň (13). Čelní kamera se po novém nasunutí do uchycení znova spustí.

**i** Ke ztrátě nastavení nedojde.

<sup>1</sup> Google Play is a trademark of Google Inc.

<sup>2</sup> Popř. je pro zasunutí mikro SD karty do koncového zařízení zapotřebí adaptér.

## Technické údaje

<b>Rozlišení</b>	vpředu: Full HD (1920 x 1080) vzadu: Full HD (1920 x 1080)
<b>Obrazový přenos</b>	30 fps (režim s čelní a zadní kamerou) 60 fps (režim pro sportovní jízdu/režim bez zadní kamery)
<b>Úhel záběru</b>	vpředu: 131° (diagonálně), 108° (horizontálně), 69° (vertikálně) vzadu: 153° (diagonálně), 125° (horizontálně), 65° (vertikálně)
<b>Kontejner</b>	MPEG-4
<b>Video Codec</b>	MPEG-4 AVC (H.264)
<b>Audio Codec</b>	MPEG-4 AAC
<b>Délka videa</b>	Režim jízdy: cca 1 minuta, 150 MB Režim parkování: cca 20 sekund, 50 MB

## Délka záznamu

Velikost mikro SD karty	Režim jízdy (záznamy na nekonečné smyčce)	Režim jízdy (záznamy událostí)	Režim parkování (záznamy při rozpoznaném pohybu)	Režim parkování (záznamy událostí)
32 GB	cca 132 minut	cca 44 minut	cca 22 minut	cca 11 minut
64 GB	cca 264 minut	cca 88 minut	cca 44 minut	cca 22 minut

## Doby kontroly (režim parkování)

Radarová kontrola + záznamy událostí při otřesech	Videoanalýza + záznamy událostí při otřesech	Záznamy událostí při otřesech
<ul style="list-style-type: none"> <li>radarová kontrola až 12 hodin</li> <li>po automatickém vypnutí radarové kontroly ještě až 24 hodin záznamy událostí při otřesech</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>videoanalýza až ½ hodiny</li> <li>po automatickém vypnutí videoanalýzy ještě až 24 hodin záznamy událostí při otřesech</li> </ul>	až 6 dnů záznamy událostí při otřesech

Česky

**①** Doba kontroly se s každým provedeným záznamem zkracuje.

**②** Informace k postupnému vypínání kontroly viz strana 142.

## Merkkien selitykset

### VAROITUS

Turvallisuusohje kertoo mahdollisista terveytä uhkaavista vaaroista tai hengenvaaroista.

### Ympäristöön liittyvä huomautus

Daimler AG panostaa kattavaan ympäristönsuojeluun.

Ympäristönsuojelun kannalta luonnonvarojen tarkoituksenmukainen ja säästeliäs käyttö on tärkeää. Siitä hyötyvät sekä ihmiset että luonto.

- !** Nämä merkity teksti kertoo materiaali- ja toimintavarioiden vaarasta.
- i** Nämä merkity huomautus antaa neuvoja ja lisätietoa.
- Nämä luettelomerkit selittävät yksittäisiä käyttövaiheita.
- Nämä luettelomerkit osoittavat valintamahdollisuutta.

### Onnea uuden Mercedes-Benz-autokameran johdosta!

Käyttöohje koskee autoja, joihin on asennettu Mercedes-Benz-autokamera. Se sisältää tietoa käytämisestä ja tärkeitä ohjeita.

Autokamera on kehitetty erityisesti liikeyrityksille, ja se nauhoittaa liikennetapahtumia ajon aikana.

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ja tutustu autokameraan ennen ensimmäistä ajoa. Noudata tässä käyttöohjeessa annettuja ohjeita ja turvallisuusohjeita oman turvallisuutesi ja laitteen pidemmän käyttöön takaamiseksi. Noudattamatta jättäminen voi johtaa auton ja autokameran vaurioitumiseen sekä henkilövahinkoihin.

Mercedes-Benz kehittää autokameraa jatkuvasti ja pidättää sen vuoksi itselleen oikeuden muotoa, varustusta ja teknikkaa koskeviin muutoksiin. Tämän käyttöohjeen tiedot, kuvat ja selostukset eivät tästä syystä kelpaa oikeudellisten vaatimusten perusteeksi.

Pidä tämä asiakirja aina mukana autossa. Luovuta kaikki asiapaperit uudelle omistajalle, jos myyt auton.

Lisätietoja halutessasi ota yhteystä Mercedes-Benz-huoltopisteesseen.

Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH  
A Daimler Company

<b>Turvallisuus.....</b>	<b>148</b>	<b>Tekniset tiedot .....</b>	<b>157</b>
Turvallisuushuomautuksia .....	148	Nauhoituksen pituus .....	157
Varmistusvalo.....	148	Valvonta-ajat (pysäköintitala) .....	157
Yleisiä ohjeita .....	148		
<b>Yleistä .....</b>	<b>149</b>		
Toimitussisältö .....	149		
Yksityiskohdat .....	149		
Tarvikkeet.....	150		
<b>Kameran valmistelu .....</b>	<b>150</b>		
Kameran irrottaminen/kiinnittäminen ...	150		
microSD-kortin asettaminen/			
poistaminen.....	151		
Kameran suuntaaminen.....	151		
<b>Etukameran näppäimet .....</b>	<b>152</b>		
<b>Nauhoitusten poistaminen.....</b>	<b>153</b>		
<b>Ajotila.....</b>	<b>153</b>		
Nauhoitukset päättymättömäksi			
silmukaksi .....	153		
Tapahtumanauhoitukset.....	153		
Asetukset .....	153		
<b>Pysäköintitala .....</b>	<b>154</b>		
Tunnistimien valvonta-alue .....	154		
Nauhoitukset tunnistettaessa liikettä..	154		
Tapahtumanauhoitukset.....	154		
Asetukset .....	154		
<b>WiFi-yhteyden muodostaminen</b>			
<b>päätelaitteen ja autokameran</b>			
<b>välille .....</b>	<b>155</b>		
WiFi-salaus (ensiasennus) .....	155		
Päätelaitteen valtuuttaminen ja			
yhdistäminen autokameraan .....	155		
<b>Puheilmoitusten deaktivoiminen/</b>			
<b>aktivoiminen .....</b>	<b>156</b>		
<b>Verkkosovellus .....</b>	<b>156</b>		
<b>Älypuhelinosvellus</b>			
„Mercedes-Benz Dashcam“ .....	156		
<b>Nauhoitusten toistaminen .....</b>	<b>156</b>		
Toistaminen päätelaitteella .....	156		
<b>Mitä tehdä, jos.....</b>	<b>156</b>		
...autokamera ei reagoi.....	156		

## Turvallisuus

### Turvallisuushuomautuksia

#### VAROITUS

Kiinnitä huomiosi aina ensisijaisesti liikennetilanteeseen.

Älä säädä autokameran asetuksia autoa ajaessasi.

Pysäköi auto liikennetilanne huomioon ottaen, jos säädät autokameran asetuksia. Muutoin huomiosi voi kiinnityä pois liikennetilanteesta ja saatat aiheuttaa onnettomuuden sekä vammoja itsellesi ja muille.

#### VAROITUS

Asenna autokamera ammattitaitoisessa erikoiskorjaamossa.

Muutosten tekeminen elektronisiin komponentteihin, niiden ohjelmiin tai johdotuksiin, voi haitata niiden tai niihin liittyvien osien toimintaa. On huomionarvoista, että tämä koskee myös turvallisuuden kannalta oleellisia järjestelmiä. Muutosten takia ne eivät väittämättä toimi enää oikein ja/tai ne voivat varantaa auton käyttöturvallisuuden. Tällöin onnettomuuden ja loukkaantumisen riski kasvaa! Huomioi myös auton käyttöohjekirjassa annetut asiaankuuluvat ohjeet.

Älä tee muutoksia johdotuksiin tai elektronisiin rakenneosiin tai niiden ohjelmistoihin.

! Joissakin maissa autokameran tai nauhoitusten käyttö ei väittämättä ole sallittua, tai se saattaa olla sallittua vain tietyin rajoituksin. Ennen kameran käyttöä ota selvää kyseisen maan voimassa olevista määräyksistä, jotka liittyvät videovalvontaan ja tietosuojaan. Kamerat voidaan tarvittaessa irrottaa kannattimista. Säilytä niitä tällöin varmassa paikassa.

! Älä käytä sovelluksen livekuvaa apuna pysäköinnissä tai ajon aikana.

! Älä liitä jännitteensaantia tai päätelaitetta autokameran USB-liitäntään. Muutoin autokamera ja/tai liitetty päätelaitte saattavat vauroitua.

### Varmistusvalo

Etu- ja takakameran valkoiset LED-valot osoittavat nauhoituksen olevan käynnissä. LED-valo näkyy auton ulkopuolelle.

! Noudata aina maan, jossa autokameraa aiotaan käyttää, lakeja. Joissakin tapauksissa varmistusvalo ei ole sallittu. Ota tällaisessa tapauksessa yhteyttä ammattitaitoiseen erikoiskorjaamoona. Mercedes-Benz suosittelee Mercedes-Benz-huoltopistettiä.

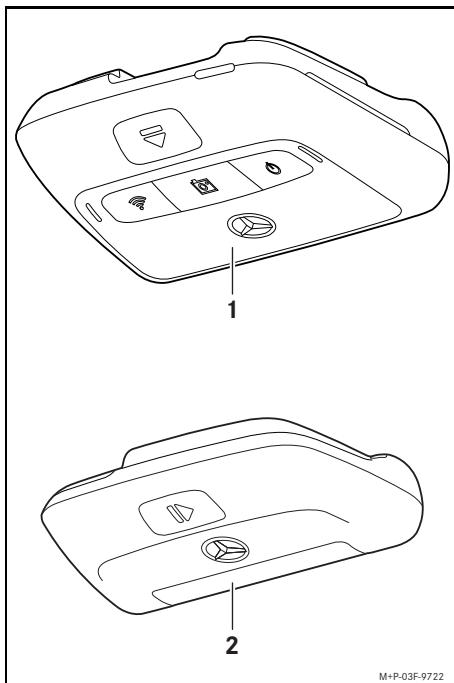
### Yleisiä ohjeita

! Erilaiset säteilyläheteet, kuten matkapuhelimet, saattavat häirittää autokameraa. Pidä säteilyläheteiden määrä autossa mahdollisimman pienenä.

! Jos autokamera ja/tai auton sisätila lämpiiä voimakkaasti tai on erittäin kylmä, tapahtuu turvapoiskytkentä.

## Yleistä

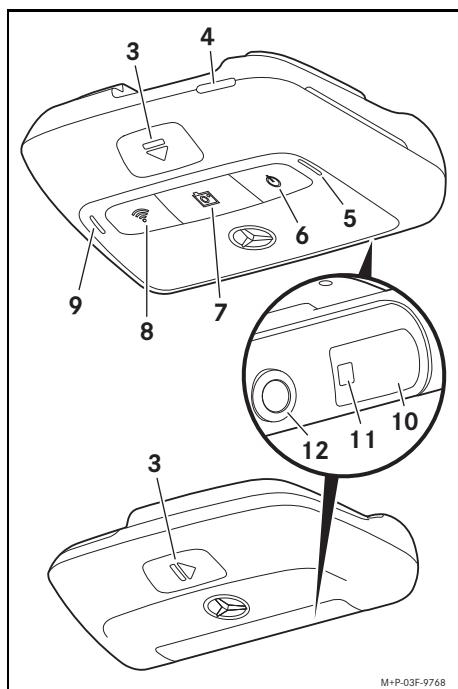
## Toimitussisältö



- (1) Etukamera
- (2) Takakamera (valinnainen, käyttö mahdollista vain yhdessä etukameran kanssa)

- i** Jos takakamera ei kuulu toimitussisältöön, voit hankkia sen jälkkikäteen Mercedes-Benz-huoltopisteestä.
- i** Asenna takakamera jälkkikäteen ammattitaitoisessa erikoiskorjaamossa. Mercedes-Benz suosittlee Mercedes-Benz-huoltopistettä.

## Yksityiskohdat



- (3) Näppäin kameran lukitukseen avaamista ja kameran kannattimesta irrottamista varten
- (4) microSD-korttipaikka
- (5) Kaiutin
- (6) Pääälle/pois
- (7) Tapahtumanauhoitus
- (8) WiFi
- (9) Mikrofoni
- (10) Tutkatunnistimet
- (11) Varmistusvalo
- (12) Kameran linssi

## Tarvikkeet

### microSD-kortti

Autokameran käyttäminen edellyttää microSD-kortin käytämistä. Niitä saa Mercedes-Benz-huoltopisteestä tai erikoisliikkeistä.

- i** Mercedes-Benz suosittelee käyttämään Mercedes-Benzin microSD-korttia.

### Tekniset edellytykset:

- Muistikapasiteetti: 16–128 GB
- Nopeusluokka: vähintään 10
- Kirjoitusjakso: vähintään 10 000

### WiFi-yhteensopiva päätelaitte

Autokameran säättäminen tapahtuu verkkosovelluksen tai älypuhelinosovelluksen avulla, katso sivu 156. Sovellusten käytämistä varten tarvitaan WiFi-yhteensopiva päätelaitte.

- i** Sovelluksissa on lisäksi erilaisia lisätoimintoja.

### Tekniset edellytykset:

- WiFi-standardi IEEE 802.11 b/g/n/ac
- Tuki WPA2-salaukselle
- Apple® iOS- tai Android™-käyttöjärjestelmä<sup>1</sup>

## Kameran valmistelu

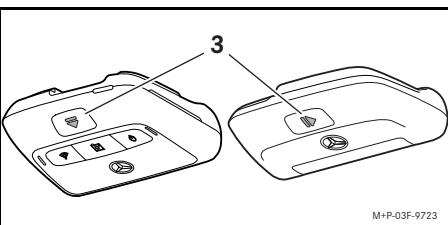
### Kameran irrottaminen/ kiinnittäminen

#### **VAROITUS**

Tarkasta aina ennen ajoa, että kamerat ovat kunnolla kiinni. Tarvittaessa asenna kamerat uudelleen. Älä käytä vaurioituneita kameroita.

Epäasianmukaisesti asennetut tai vaurioituneet kamerat voivat irrota esimerkiksi voimakkaassa jarrutuksessa tai kiihdytyksessä, äkillisessä suunnanmuutoksessa tai onnettomuudessa, ja sinkoutuessaan aiheuttaa vammoja matkustajille.

- i** Säilytä irrotettua kameraa puhtaassa paikassa ja varmista, että se ei pääse sinkoamaan säilytystilasta.



M+P-03F-9723

- ▶ **Irrottaminen:** Paina näppäintä (3) ja irrota kamera kannattimesta vastaavaan nuolen suuntaan.
- ▶ **Kiinnittäminen:** Työnnä kameraa kannattimeen, kunnes se lukittuu kuultavasti paikoilleen.

<sup>1</sup> Edellytys älypuhelinosovellukselle „Mercedes-Benz-autokamera“

## microSD-kortin asettaminen/ poistaminen

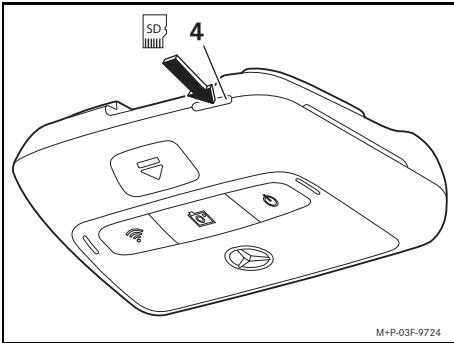
### VAARA

microSD-kortit ovat pienoisia. Ne voivat joutua nieluun ja aiheuttaa tukehtumisen. Tästä on seurauksena loukkaantumisvaara tai jopa hengenvaara!

Säilytä microSD-kortit lasten ulottumattomissa. Jos joku on niellyt microSD-kortin, hänet on vietävä välittömästi lääkäriin.

## microSD-kortin asettaminen

- ▶ Irrota etukamera kannattimesta, katso sivu 150.



- ▶ Työnnä microSD-korttia kuvan osoittamalla tavalla microSD-korttipaikkaan (4), kunnes microSD-kortti lukittuu paikoilleen.

- !** Joissakin tapauksissa microSD-kortti on alustettava autokameraa varten. Jos näin on, tilan merkkivalo palaa punaisena, katso sivu 152.

## microSD-kortin poistaminen

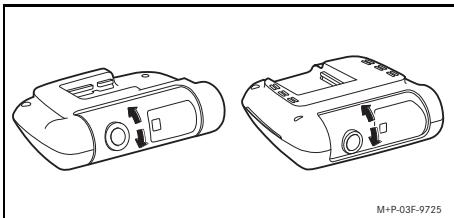
- !** Odota etukameran irrottamisen jälkeen noin 5 sekuntia, jotta tiedot saadaan tallennettua microSD-kortille.

- ▶ Irrota etukamera kannattimesta, katso sivu 150.
- ▶ Paina microSD-korttia. microSD-kortti työntyy ulos.
- ▶ Poista microSD-kortti.

## Kameran suuntaaminen

- !** Varmista, että et kosketa kameran linssiä kameran suuntaamisen aikana. Likainen linssi heikentää kuvanlaatuja.

- ▶ Valtuuta päätelaite ja yhdistä se autokameraan, katso sivu 155.
- ▶ Avaa verkkosovellus tai älypuhelinosvellus, katso sivu 156.
- ▶ Tarkasta etukameran suuntaus pystysuunnassa sovelluksen livekuvan avulla.



- ▶ Tarvittaessa korjaa etukameran suuntausta.
- ▶ Jos takakamera on asennettu, tarkasta myös takakameran suuntaus sovelluksen livekuvan avulla ja korjaa tarvittaessa.

- 1** Puhdista kameroiden linssit säännöllisesti pehmeällä, nukkaamattomalla liinalla ja pidä tuulilasi- ja takalasi puhtaina. Tarkasta kameroiden suuntaus säännöllisesti.

## Etukameran näppäimet

	Toiminto	Tilan merkkivalo
Pääälle / pois 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>Lyyht painallus:</b> Auton sisätilan ääninauhoituksen kytkeminen pois päältä / päälle</li> <li><b>Huomautus:</b> Valittu asetus säilyy, kun sytytysvirta kytetään seuraavan kerran päälle.</li> <li>▶ <b>Painaminen yli 3 sekunnin ajan:</b> Autokameran kytkeminen pois päältä / päälle</li> <li><b>Huomautus:</b> Autokamera kytkeytyy automaattisesti päälle aina, kun sytytysvirta kytetään päälle.</li> </ul>	<p><i>Vihreä (palaa):</i> Autokamera on kytketty päälle; nauhoitus (mukaan lukien ääninauhoitus) on päällä</p> <p><i>Oranssi (palaa):</i> Autokamera on kytketty päälle; nauhoitus (ilman ääninauhoitusta) on päällä</p> <p><i>Vihreä (vilkkuu) / oranssi (vilkkuu):</i> Nauhoitus on keskeytynyt tilapäisesti verkkosovelluksen/älypuhelinsovelluksen käynnissä olevan konfiguroinnin takia</p> <p><i>Punainen (palaa):</i> microSD-kortti on alustettava</p> <p><i>Punainen (vilkkuu):</i> Vikatila</p> <p><b>Huomautus:</b> Varmista, että autokamerassa on sopiva microSD-kortti. Jos vikatila näkyi edelleen, ota ongelman ratkaisemista varten yhteyttä Mercedes-Benz-huoltopisteeseen.</p>
Tapahtuma 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>Lyyht painallus:</b> Tapahtumavideon aloittaminen</li> <li>▶ <b>Painaminen yli 3 sekunnin ajan:</b> Tapahtumakuvaan ottaminen</li> </ul>	<i>Oranssi (vilkkuu):</i> Tapahtumavideon nauhoitus on käynnissä
WiFi 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>Painaminen:</b> WiFi:n kytkeminen päälle / pois päältä</li> <li><b>Huomautus:</b> WiFi on käytettäväissä vain ajotilassa (sytytysvirta kytkeytyy päälle), ja se kytkeytyy automaattisesti pois päältä 10 minuutin kuluttua.</li> </ul>	<p><i>Oranssi (palaa):</i> WiFi päällä</p> <p><i>Vihreä (palaa):</i> Päätelaitte yhdistetty</p>
 +  + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>Kaikkien kolmen näppäimen painaminen samanaikaisesti yli 3 sekunnin ajan:</b> microSD-kortin alustaminen</li> <li><b>Huomautus:</b> Varmuuskopioi kaikki microSD-kortilla olevat tiedot ennen alustusta, jotta tiedot eivät voi kadota!</li> </ul>	
 + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>Molempien näppäimien painaminen samanaikaisesti yli 6 sekunnin ajan:</b> Autokameran palauttaminen tehdasasetuksiin</li> </ul>	

## Nauhoitusten poistaminen

**!** Varmuuskopioi tapahtumanauhoitukset säännöllisesti, erityisesti onnettomuuden, parkkipaikkakolhun tms. jälkeen.

Kaikki nauhoitukset tallennetaan microSD-kortille niitä varten tarkoitetuille alueille. Nauhoitukset jaetaan ajo- ja pysäköintilassa tehtyihin nauhoituksiin sekä automaattisiin nauhoituksiin ja tapahtumanauhoituksiin. Kun vastaava alue on täynnä, vanhimman nauhoituksen päälle tallennetaan uusin nauhoitus.

Nauhoitusten manuaalista poistamista varten microSD-kortti on alustettava, katso sivu 152. Tällöin kaikki microSD-kortilla olevat alueet poistetaan.

## Ajotila

### Nauhoitukset päättymättömäksi silmukaksi

Heti kun auton sytytysvirta kytketään päälle, autokamera nauhoittaa videokuvaa (etu- ja takakamera) sekä ääntä auton sisältästä.

Lisäksi asetuksista riippuen seuraavia tietoja kerätään ja tallennetaan autokameraan asennettujen tunnistimien avulla:

- Nopeus/kiihytys
- Päivämäärä/kellonaika
- Sijainti

**i** Tallennusvalinnat asetetaan verkkosovelluksen tai älypuhelinsovelluksen avulla.

### Tapahtumanauhoitukset

#### ► Automaattisesti alkava tapahtumavideo:

Jos autokameran asennetut tunnistimet tunnistavat tärhydyksen

#### ► Tapahtumavideon aloittaminen manuaalisesti:

Paina näppäintä  lyhyesti.

#### ► Tapahtumakuvan ottaminen manuaalisesti:

Paina näppäintä yli 3 sekunnin ajan.



## Asetukset

### ⚠ VAROITUS

Urheilullinen ajaminen (erityisesti autokilpailut) ovat sallittuja vain niille tarkoitetuilla ajoradoilla.

Muutoin saatat vaarantaa oman turvallisuutesi tai muiden tielläliikkuujien turvallisuuden.

- Valtuuta päätelaitte ja yhdistä se autokameraan, katso sivu 155.
- Avaa verkkosovellus tai älypuhelinsovellus, katso sivu 156.
- Avaa asetusvalikko.
- Valitse asetus ja vahvista:
- Etu- ja takakameran nauhoitukset päättymättömäksi silmukaksi sekä nauhoitukset tunnistettaessa tärähtelyä
- Huomautus:** Jos takakameraa ei ole asennettu, etukameran nauhoitukset tapahtuvat kaksinkertaisella kuvataajuudella
- Etu- ja takakameran tapahtumanauhoitukset ainoastaan tärähtelyn tunnistamisen yhteydessä
- Etukameran nauhoitukset urheilullista ajoa varten (kaksinkertaisella kuvataajuudella)
- Huomautus:** Takakamera ja tärinätunnistin (automaattiset tapahtumanauhoitukset) on deaktivoitu

**i** Ajotilassa manuaaliset

tapahtumanauhoitukset ovat aina mahdollisia valitusta asetuksesta riippumatta.

## Pysäköintitala

**!** Auton toiminnallisuuden säilyttämiseksi ja auton akun suojaamiseksi tutkavalvonta ja videoanalyysi kytetään pois päältä ensimmäisenä tarpeen vaatiessa.

Tapahtumanauhoitus käynnistyy edelleen, jos järjestelmä tunnistaa tärähtelyä, mutta myös tämä toiminto kytetään tarvittaessa pois päältä myöhempänä ajankohtana muun muassa auton käynnistymiskyyvin varmistamiseksi.

### Tunnistimien valvonta-alue

Jos tutkavalvonta tai videoanalyysi on aktiivinen, auton edessä ja takan olevia alueita valvotaan (muutamien metrien matkalta). Auton takana olevaa aluetta valvotaan vain, jos takakamera on asennettu.

### Nauhoitukset tunnistettaessa liikettä

Jos auto on pysäköity ja sytytysvirta kytkeytyy pois päältä, kamerat nauhoittavat vain, jos tutkatunnistimet tai videoanalyysi tunnistavat liikettä auton ympärillä.

Tässä tapauksessa autokamera nauhoittaa videokuvaa (etu- ja takakamera).

Lisäksi asetuksista riippuen seuraavia tietoja määritetään ja tallennetaan autokameraan asennettujen tunnistimien avulla:

- Nopeus/kiihdytys
- Päivämäärä/kellonaika
- Sijainti

**!** Tallennusvalinnat asetetaan tapahtuu verkkosovelluksen tai älypuhelinsovelluksen avulla.

Tutkatunnistimien/videoanalyysin avulla kamerat pystyvät nauhoittamaan myös hetket ennen tapahtumaa.

## Tapahtumanauhoitukset

### ► Automaattisesti alkava

**tapahtumavideo:** Jos autokameraan asennetut tunnistimet tunnistavat tärähtelyä

## Asetukset

### ■ Autot, joissa on infrapunalasit/

**tuulilasilämmitys:** Aktivoi videoanalyysi pysäköintivalvontaa varten.

Tutkavalvonta ei ole mahdollista auton lasien koostumuksen johdosta.

**!** Jos auton akun varaus on alhainen, pysäköintivalvonta kannattaa deaktivoida.

► Valtuuta päätelaitte ja yhdistä se autokameraan, katso sivu 155.

► Avaa verkkosovellus tai älypuhelinsovellus, katso sivu 156.

► Avaa asetusvalikko.

► Valitse asetus ja vahvista:

- Tutkavalvonta ja nauhoitukset tunnistettaessa liikettä sekä etu- ja takakameran nauhoitukset tunnistettaessa tärähtelyä

- Videoanalyysi ja nauhoitukset tunnistettaessa liikettä sekä etu- ja takakameran nauhoitukset tunnistettaessa tärähtelyä (erittäin lyhyt valvonta-aika)

- Etu- ja takakameran tapahtumanauhoitukset ainoastaan tärähtelyn tunnistamisen yhteydessä (pisin valvonta-aika)

- Pysäköintivalvonta deaktivoitu

## WiFi-yhteyden muodostaminen päätelaitteen ja autokameran välille

Jos haluat käyttää verkkosovelluksen tai älypuhelinsovelluksen toimintoja, autokameraan on ensin valtuuttettava WiFi-yhteensopiva päätelaite.

- i** Autokameraan voidaan yhdistää kerrallaan vain yksi päätelaite. Useiden päätelaitteiden yhtäikainen yhdistäminen autokameraan ei ole mahdollista.

### WiFi-salaus (ensiaseennus)

- !** Ensiaseennussa autokameran WiFi-taajuus muutetaan arvoon 5 GHz. Vanhempien päätelaitteiden yhteydessä muuttaminen saatetaan joutua estämään siten, että autokamera ja päätelaite käyttävät WiFi-taajutta 2,4 GHz.
- !** Jos WiFi-salaus häviää, autokamera on palautettava tehdasasetuksiin (katso sivu 152) ja ensiasetus on suoritettava uudelleen.
- i** Ensiasetuksen yhteydessä on valittava verkkosovelluksen käyttökieli. Valittu kieli otetaan sen jälkeen käyttöön autokameran puheilmoituksiin. Käyttökielen vaihtamista varten autokamera on palautettava tehdasasetuksiin (katso sivu 152) ja ensiasetus on suoritettava uudelleen.

- Kytke auton sytytysvirta päälle.
- Paina näppäintä .
- Kytke päätelaitteen WiFi päälle ja hae käytettävissä olevia WiFi-laitteita, katso kyseisen päätelaitteen käyttöohje. Näyttöön ilmestyy luettelo käytettävissä olevista WiFi-laitteista.
- „MB Dashcam XXXXXX“ valitaan luettelosta.
- Autokameran ja päätelaitteen välille muodostetaan suojaamaton WiFi-yhteys.

- Avaa päätelaitteen verkkoselaimen sivu <http://dash.cam>.

WiFi-salasana ilmestyy näyttöön.

- Merkitse muistiin / kopioi näytetty WiFi-salasana, määritä järjestelmäkieli ja vahvista.

Autokamera käynnistyy uudelleen.

### Päätelaitteen valtuuttaminen ja yhdistäminen autokameraan

- i** Suorita ensin ensiasennus, katso sivu 155.
- Kytke auton sytytysvirta päälle.
- Paina näppäintä .
- Hae päätelaitteesta käsin käytettäväissä olevia WiFi-laitteita. Näyttöön ilmestyy luettelo käytettävissä olevista WiFi-laitteista.
- „MB Dashcam XXXXXX“ valitaan luettelosta.
- Syötä WiFi-salaus ja vahvista. Autokameran ja päätelaitteen välille muodostetaan suojattu WiFi-yhteys.

- i** Kun päätelaitteen ja autokameran välillä on aktiivinen WiFi-yhteys, päätelaitteessa ei vältämättä ole verkkoyhteyttä. Päätelaitteesta riippuen myös mobiilidatapalvelu saattaa deaktivoitua. Kytke tarvittaessa autokameran WiFi pois päältä, katso sivu 152.

## Puheilmoitusten deaktivoiminen/aktivoiminen

- ! Turvallisuuteen ja toimintaan liittyviä puheilmoituksia, esim. ilmoitusta puuttuvasta microSD-kortista, ei voi kytkeä pois päältä.
- Valtuuta päätelaite ja yhdistä se autokameraan, katso sivu 155.
- Avaa verkkosovellus tai älypuhelinsovellus, katso sivu 156.
- Avaa asetusvalikko.
- **Puheilmoitusten deaktivoiminen:**  
Aseta alin äänenvoimakkuus.
- **Puheilmoitusten aktivoiminen:**  
Aseta äänenvoimakkuus.

## Verkkosovellus

- Valtuuta päätelaite ja yhdistä se autokameraan, katso sivu 155.
- Avaa päätelaitteen verkkoselaimen sivu <http://dash.cam>.

## Älypuhelinsovellus „Mercedes-Benz Dashcam“

Jotta maksutonta älypuhelinsovellusta voidaan käyttää, se on ensin asennettava päätelaitteeseen, joka voi muodostaa WiFi-yhteyden.

- ! Sovelluksen lataamisesta saattaa aiheutua lisäkustannuksia operaattorin sopimuksesta riippuen. Kysy tarkempia lisätietoja verkko-operaattoriltasi.
- Apple® App Store tai Google Play™<sup>1</sup> avataan päätelaitteeseen.
- Etsi älypuhelinsovellus „Mercedes-Benz Dashcam“ ja asenna se päätelaitteelle.
- Valtuuta päätelaite ja yhdistä se autokameraan, katso sivu 155.
- Avaa älypuhelinsovellus „Mercedes-Benz Dashcam“.

<sup>1</sup> Google Play is a trademark of Google Inc.

## Nauhoitusten toistaminen

Nauhoituksia voidaan toistaa erilaisilla tavoilla. Nauhoituksia voidaan katsoa päätelaitteelta<sup>2</sup> sekä verkkosovelluksen tai älypuhelinsovelluksen avulla.

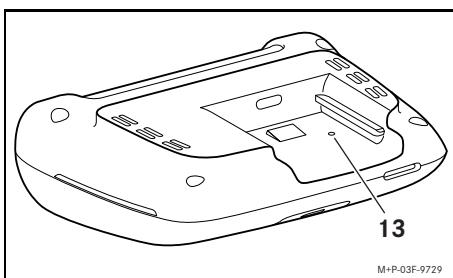
### Toistaminen päätelaitteella

- Poista microSD-kortti autokamerasta, katso sivu 151.
- Aseta microSD-kortti päätelaitteeseen<sup>2</sup>, katso kyseisen päätelaitteen käyttöohje.
- Valitse microSD-kortti ja käynnistä toisto.

### Mitä tehdä, jos...

#### ...autokamera ei reagoi

- Irrota etukamera kannattimesta, katso sivu 150.
- ! Odota etukameran irrottamisen jälkeen noin 5 sekuntia, jotta tiedot saadaan tallennettua microSD-kortille.



M+P-03F-9729

- Paina syvennystä (13) terävällä esineellä. Etukamera käynnistyy uudelleen, kun se työnnetään takaisin kannattimeen.

- ! Asetukset eivät häviä.

<sup>2</sup> Adapteri saattaa olla tarpeen, jotta microSD-kortti voidaan asettaa päätelaitteeseen.

**Tekniset tiedot**

<b>Resoluutio</b>	Edessä: Full HD (1920 x 1080) Takana: Full HD (1920 x 1080)
<b>Kuvataajuus</b>	30 fps (kun käytössä etu- ja takakamera) 60 fps (urheilullinen ajo / takakamera ei käytössä)
<b>Kaltevuuskulma</b>	Edessä: 131°(diagonaali), 108° (vaakasuunta), 69° (pystysuunta) Takana: 153° (diagonaali), 125° (vaakasuunta), 65° (pystysuunta)
<b>Säiliömuoto</b>	MPEG-4
<b>Videokoodekki</b>	MPEG-4 AVC (H.264)
<b>Audiokoodekki</b>	MPEG-4 AAC
<b>Videon pituus</b>	Ajotila: Noin 1 minuutti, 150 MB Pysäköintitala: Noin 20 sekuntia, 50 MB

**Nauhoituksen pituus**

microSD-kortin koko	Ajotila (nauhoitukset päättymättömäksi si silmukaksi)	Ajotila (tapahtumanauhauitukset)	Pysäköintitala (nauhoitukset tunnistettaessa liikettä)	Pysäköintitala (tapahtumanauhauitukset)
32 GB	n. 132 minuuttia	n. 44 minuuttia	n. 22 minuuttia	n. 11 minuuttia
64 GB	n. 264 minuuttia	n. 88 minuuttia	n. 44 minuuttia	n. 22 minuuttia

**Valvonta-ajat (pysäköintitala)**

Tutkavalvonta + tapahtumanauhauitukset tärähtelyn yhteydessä	Videoanalyysi + tapahtumanauhauitukset tärähtelyn yhteydessä	Tapahtumanauhauitukset tärähtelyn yhteydessä
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tutkavalvonta enintään 12 tuntia</li> <li>Tutkavalvonnan automaattisen pois päältä kytkeytyimen jälkeen tapahtumanauhauitukset tärähtelyn yhteydessä toimivat vielä enintään 24 tuntia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Videoanalyysi enintään ½ tuntia</li> <li>Videoanalyysin automaattisen pois päältä kytkeytyimen jälkeen tapahtumanauhauitukset tärähtelyn yhteydessä toimivat vielä enintään 24 tuntia</li> </ul>	Enintään 6 päivää tapahtumanauhauitukset tärähtelyn yhteydessä

**i** Valvonta-aika lyhenee aina, kun suoritetaan nauhoitus.

**i** Valvonnan asteittaiseen pois päältä kytkeytymiseen liittyviä huomautuksia sivulla 154.

## 記号の説明

### ⚠ 警告

警告ステッカーは、お客様の健康や生命に危険をおよぼすものへ注意を喚起します。

### ⌚ 環境に関する注意点

Daimler AG は、包括的な環境保護を支持することを表明します。

資源の使用を最小限に抑え、人間と自然の共存をはかるため、自然に対する保全を第一に取り扱うことを目指します。

- ! このマークの付いたテキストは、部品および機能を損傷する危険性について注意を促します。
- i このマークの付いた情報は、アドバイスやさらなる情報を提供します。
- ▶ このマークは、個々の操作ステップを箇条書きで説明します。
- このマークは、選択肢を箇条書きで示します。

新しいメルセデス・ベンツのドライブレコーダーをご購入いただきありがとうございます。

この取扱手順書は、メルセデス・ベンツ ドライブレコーダーが取り付けられた車両に適用されます。本書には、操作に関する情報と重要な注意事項が記載されています。

このドライブレコーダーは、公道での使用を目的に開発されたものであり、走行中の交通状況を記録します。

この取扱説明書をよくお読みいただき、初めて走行する前にドライブレコーダーの操作に慣れておくようしてください。ご自身の安全のため、そしてより長く製品をご使用いただくために、この取扱説明書の指示と警告に従ってください。従わない場合は、車両およびドライブレコーダーの損傷および人的損害につながるおそれがあります。

メルセデス・ベンツは、ドライブレコーダーに絶えず改良を加えており、そのため、意匠、装備および技術に変更が加えられることがあります。従って、この取扱説明書の記載、図および説明から請求権を導き出すことはできません。

この取扱説明書は必ず車内に備えてください。車両を譲り渡すときは、新しい所有者にすべての資料をお渡しください。

わからないことがある場合は、メルセデス・ベンツ指定サービス工場に問い合わせてください。

Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH  
A Daimler Company

<b>安全</b> .....	<b>160</b>	<b>仕様情報</b> .....	<b>169</b>
<b>安全上の注意</b> .....	160	<b>記録時間</b> .....	169
<b>安全 LED</b> .....	160	<b>監視時間（駐車モード）</b> .....	169
<b>一般注意事項</b> .....	160		
<b>概要</b> .....	<b>161</b>		
<b>納品内容</b> .....	161		
<b>子部品</b> .....	161		
<b>付属品</b> .....	162		
<b>カメラの準備</b> .....	<b>162</b>		
<b>カメラの取り外し / 取り付け</b> ....	162		
<b>マイクロ SD カードの挿入 / 取り出し</b>	163		
<b>カメラの調整</b> .....	163		
<b>フロントカメラの操作ボタン</b> ....	<b>164</b>		
<b>記録を消去する</b> .....	<b>165</b>		
<b>走行モード</b> .....	<b>165</b>		
<b>無限ループでの記録</b> .....	165		
<b>イベント記録</b> .....	165		
<b>設定</b> .....	165		
<b>駐車モード</b> .....	<b>166</b>		
<b>センサーの監視範囲</b> .....	166		
<b>動きを検知した際の記録</b> .....	166		
<b>イベント記録</b> .....	166		
<b>設定</b> .....	166		
<b>端末とドライブレコーダー間の</b>			
<b>Wi-Fi 接続の確立</b> .....	<b>167</b>		
<b>Wi-Fi を暗号化する（初期設定）</b> ..	167		
<b>端末を認証し、</b>			
<b>ドライブレコーダーと接続する</b> ..	167		
<b>音声指示の有効 / 無効化</b> .....	<b>168</b>		
<b>ウェブアプリ</b> .....	<b>168</b>		
<b>スマートフォンアプリ</b>			
<b>“メルセデス・ベンツ ドライブレ</b>			
<b>コーダー”</b> .....	168		
<b>記録の再生</b> .....	<b>168</b>		
<b>端末での再生</b> .....	168		
<b>このような場合は</b> .....	168		
<b>… ドライブレコーダーが反応しない</b>	168		

## 安全

### 安全上の注意

#### ⚠ 警告

交通状況には細心の注意を払ってください。

運転者は運転中はドライブレコーダーの設定を行わないでください。

ドライブレコーダーを設定する際は、交通状況に従って車両を停止してください。これを守らないと、交通状況から気がそれで、事故を起こしたり、人が負傷するおそれがあります。

#### ⚠ 警告

ドライブレコーダーの取り付けは、メルセデス・ベンツ指定のサービス工場に依頼してください。

電子部品、ソフトウェアおよびケーブルを変更すると、それらの機能やネットワークのその他構成部品の機能が損なわれるおそれがあります。特に安全関連システムにも影響する可能性があります。それにより、システムが目的通りに機能しなくなったり、車両操作の安全性が脅かされたりするおそれがあります。事故や負傷の危険が高まります！車両の取扱説明書の注意書きにも従ってください。

ケーブルおよび電子部品、またそれらのソフトウェアには絶対に不正改造を行わないでください。

国によっては、ドライブレコーダーや記録したデータの使用が認められていないか、制限されている場合があります。カメラを使用する前に、監視ビデオやデータ保護に関する、国内で有効な規程を確認してください。カメラは必要に応じてホルダーから取り外すことができます。その場合は大切に保管してください。

⚠ アプリのライブ映像を、パーキング中や走行中の補助として利用しないでください。

⚠ 電源や端末をUSBポートでドライブレコーダーに接続しないでください。ドライブレコーダーや接続された端末が損傷するおそれがあります。

### 安全 LED

フロントおよびリアカメラの白色LEDは、記録が進行していることを知らせています。このLEDは、車外からは見えません。

⚠ ドライブレコーダーを使用する国の法規に従ってください。安全LEDが許可されていない場合があります。そのような場合はメルセデス・ベンツ指定サービス工場にご相談ください。メルセデス・ベンツはメルセデス・ベンツ指定サービスセンターを推奨します。

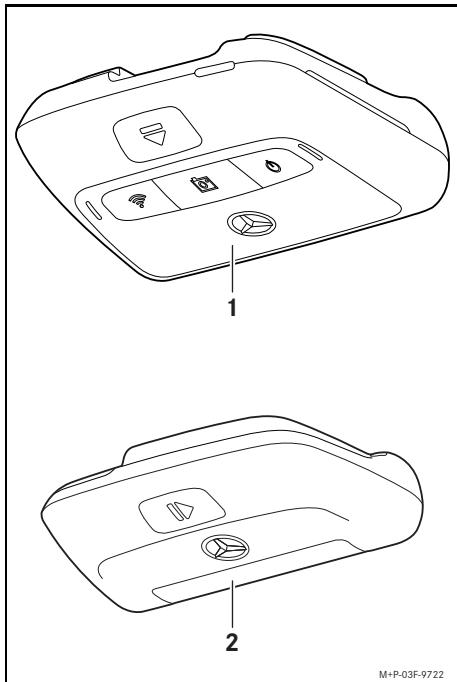
### 一般注意事項

⚠ 携帯電話などのさまざまな電波発生源は、ドライブレコーダーを妨害することがあります。車内の電波発生源の数はできる限り減らしてください。

⚠ ドライブレコーダーや車内が温まりすぎた場合、および極端に冷えた場合は、セーフティカットオフが行われます。

## 概要

## 納品内容

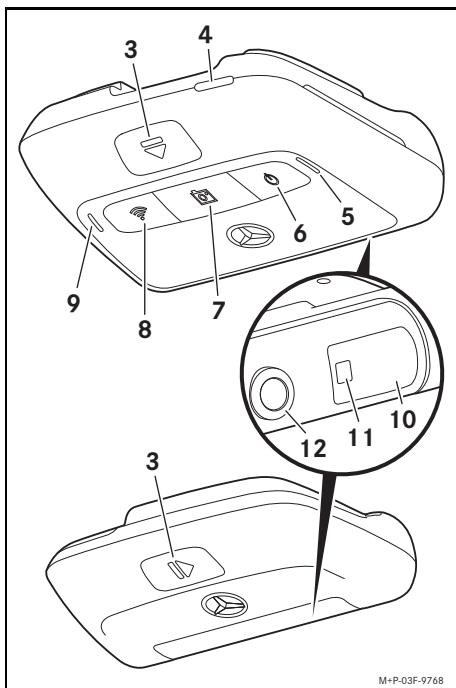


- (1) フロントカメラ
- (2) リアカメラ（オプション、フロントカメラとの組み合わせでのみ使用可）

**❶** 納品物にリアカメラが含まれていない場合、メルセデス・ベンツ指定サービス工場で後から入手することができます。

**❷** リアカメラを後から取り付ける際は、メルセデス・ベンツ指定のサービス工場に依頼してください。メルセデス・ベンツは、メルセデス・ベンツ指定サービス工場を推奨します。

## 子部品



- (3) カメラをロック解除しホルダーから取り外すためのボタン
- (4) マイクロ SD カードスロット
- (5) スピーカー
- (6) オフ / オン
- (7) イベントの記録
- (8) Wi-Fi
- (9) マイク
- (10) レーダーセンサーシステム
- (11) 安全 LED
- (12) カメラレンズ

## 付属品

### マイクロ SD カード

ドライブレコーダーを操作するには、マイクロ SD カードが必ず必要です。メルセデス・ベンツ指定サービス工場、または専門店でお求めください。

- i** メルセデス・ベンツは、メルセデス・ベンツ指定のマイクロ SD カードを推奨します。

#### 技術的前提条件 :

- メモリ容量 : 16 ~ 128 GB
- 速度クラス : 10 以上
- 書き込みサイクル : 10,000 以上

### Wi-Fi 対応の端末

ドライブレコーダーの設定は、ウェブアプリまたはスマートフォンアプリで行います（168 ページを参照）。アプリの利用にのみ、Wi-Fi 対応の端末が必要になります。

- i** アプリによって、さらにさまざまな追加機能が利用できます。

#### 技術的前提条件 :

- IEEE 802.11 b/g/n/ac に対応した Wi-Fi 規格
- WPA2 による暗号化のサポート
- Apple® iOS または Android™ OS<sup>1</sup>

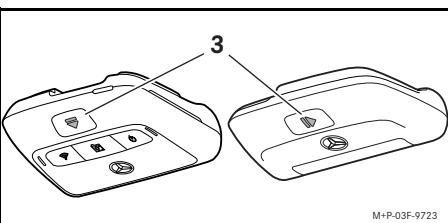
## カメラの準備

### カメラの取り外し / 取り付け

#### △ 警告

毎回運転前に、カメラが固定されているか確認してください。必要に応じてカメラを取り付け直してください。損傷したカメラは使用しないでください。不適切に取り付けられたり、損傷したカメラは、例えば強くブレーキをかけたときや加速したとき、急に方向転換を行ったとき、または事故のときなどに、外れて飛び出すことで乗員が負傷するおそれがあります。

- !** 取り外したカメラは、清潔な場所に保管し、あちこちに放り投げられないようにしてください。



M+P-03F-9723

- ▶ **取り外し :** ボタン (3) を押し、カメラをホルダーから矢印の方向へ外してください。
- ▶ **取り付け :** カメラをカチッと音がしてかみ合うまでホルダーに差し込んでください。

<sup>1</sup> スマートフォンアプリ „メルセデス・ベンツ ドライブレコーダー“を使用するための前提条件

## マイクロ SD カードの挿入 / 取り出し

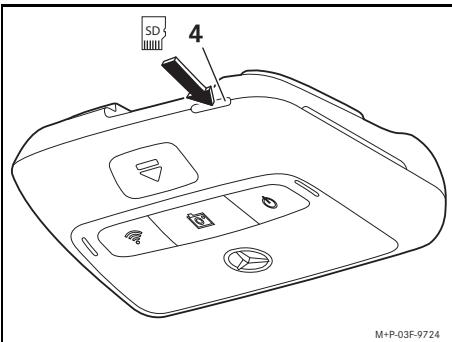
### △ 危険

マイクロ SD カードは小さな部品です。誤飲して窒息するおそれがあります。負傷のおそれ、あるいは命にかかるおそれもあります！

マイクロ SD カードは、子供の手の届かないところに保管してください。マイクロ SD カードを飲み込んだ場合は、ただちに医師の診察を受けてください。

### マイクロ SD カードの挿入

- ▶ フロントカメラをホルダーから取り外します（162 ページを参照）。



- ▶ マイクロ SD カードを図のように、マイクロ SD カードがかみ合うまで、マイクロ SD カードスロット（4）に差し込みます。

- ! 必要に応じて、使用前にマイクロ SD カードのフォーマットを行う必要があります。この場合は、LED が赤色のステータスになります（164 ページを参照）。

### マイクロ SD カードの取り出し

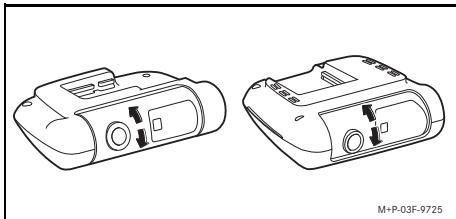
- ! フロントカメラの取り外し後、マイクロ SD カードのデータを保護するため、約 5 秒お待ちください。

- ▶ フロントカメラをホルダーから取り外します（162 ページを参照）。
- ▶ マイクロ SD カードを押します。マイクロ SD カードが押し出されます。
- ▶ マイクロ SD カードを取り出します。

### カメラの調整

- ! 調整中にカメラレンズに触れないよう注意してください。レンズが汚れると画像の品質が損なわれます。

- ▶ 端末を認証し、カメラを接続します（167 ページを参照）。
- ▶ ウェブアプリまたはスマートフォンアプリを開きます（168 ページを参照）。
- ▶ フロントカメラが垂直に取り付けられているか、アプリのライブ映像で点検してください。



- ▶ 必要に応じてカメラの設定を修正してください。
- ▶ 問題がある場合は、同様にリアカメラが垂直に取り付けられているかどうかもアプリのライブ映像で点検し、必要に応じて修正してください。

- i カメラレンズは定期的に毛羽立たない柔らかい布で掃除し、フロントおよびリアガラスを清潔に保つようにしてください。カメラの取り付けを定期的に点検してください。

## フロントカメラの操作ボタン

	機能	LED ステータス
 オフ / オン	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ 短く押す：車内のオーディオ記録をオフ / オンにする <b>注意事項：</b>選択された設定は、次にイグニッションをオンにする際に保持されます。</li> <li>▶ 3秒以上押します：ドライブレコーダーをオフ / オンにする <b>注意事項：</b>ドライブレコーダーはイグニッションをオンにするたびに自動的にオンになります。</li> </ul>	<p>緑 (点灯)：ドライブレコーダーがオン、記録（オーディオ記録を含む）が進行中 オレンジ (点灯)：ドライブレコーダーがオフ、記録（オーディオ記録なし）が進行中 緑 (点滅) / オレンジ (点滅)：ウェブアプリ / スマートフォンアプリのコンフィグレーションが進行中のため、記録が一時的に中断 赤 (点灯)：マイクロ SD カードのフォーマットが必要 赤 (点滅)：エラー状態 <b>注意事項：</b>ドライブレコーダーに適切なマイクロ SD カードが挿入されているかどうか、確認してください。引き続きエラー状態が表示される場合は、エラーの解消についてメルセデス・ベンツ指定サービス工場にお問い合わせください。</p>
 イベント	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ 短く押す：イベント動画を撮影</li> <li>▶ 3秒以上押します：イベント写真を撮影</li> </ul>	オレンジ (点滅)：イベントビデオの記録が進行中
 Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ 押す：Wi-Fi のオン / オフ <b>注意事項：</b>Wi-Fi は走行モード（イグニッションがオン）でのみ使用可能であり、10 分後に自動的にオフに切り替わります。</li> </ul>	オレンジ (点灯)：Wi-Fi オン 緑 (点灯)：端末が接続済み
 +  + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ 3つのボタンをすべて同時に3秒以上押します：マイクロ SD カードのフォーマット <b>注意事項：</b>データの損失を防ぐため、フォーマットを行う前にマイクロ SD カードのデータをすべて保護してください。</li> </ul>	
 + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ 両方のボタンを同時に6秒以上押します：ドライブレコーダーを生産工場での設定にリセット</li> </ul>	

## 記録を消去する

**!** イベントの記録を定期的に、事故や駐車場での接触などの後には特に、保護してください。

すべての記録は、マイクロ SD カードの決められた部分に保存されます。このとき、走行モードと駐車モード、および自動記録とイベント記録は、区別されます。

各エリアが上限まで埋まると、それぞれ最も古い記録が新しいものに書き換えられます。

記録を手動で消すには、マイクロ SD カードをフォーマットする必要があります (164 ページを参照)。このとき、マイクロ SD カードのすべての部分が消去されます。

## 走行モード

### 無限ループでの記録

車両のイグニッシャンがオンになると、ドライブレコーダーの動画記録 (フロントおよびリアカメラ)、および車内のオーディオ記録が実行されます。

加えて設定により、ドライブレコーダーに備えられたセンサーシステムで以下のデータが記録、保存されます：

- 速度 / 加速
- 日付 / 時刻
- 場所

**i** 保存のオプション設定は、ウェブアプリまたはスマートフォンアプリで行います。

## イベント記録

- ▶ イベント動画を自動的に撮影： ドライブレコーダーに備えられたセンサーシステムによって、衝撃が検知された場合
- ▶ イベント動画を手動で撮影：  ボタンを短く押します。
- ▶ イベント写真を手動で作動：  ボタンを 3 秒以上押します。

## 設定

### △ 警告

スポーツ走行 (特にカーレース) は、定められた区間でのみ認められています。

これを守らないと、ご自身や他の走行者を危険にさらすおそれがあります。

- ▶ 端末を認証しカメラを接続します (167 ページを参照)。
- ▶ ウェブアプリまたはスマートフォンアプリを開きます (168 ページを参照)。
- ▶ 設定メニューを開きます。
- ▶ 設定を選択し、確定します：
- フロントおよびリアカメラの無限ループでの記録、および衝撃が検知された際に記録

**注意事項：** リアカメラが設置されていない場合は、フロントカメラの記録が倍の頻度で行われる

- フロントおよびリアカメラのイベント記録は、衝撃が検知された場合のみ実施
- スポーツ走行用のフロントカメラの記録 (倍の撮影頻度)

**注意事項：** リアカメラと衝撃センサー (自動イベント記録) は無効にされています

- i** 手動でのイベント記録は、走行モードの設定の選択にかかわらず、常に可能です。

## 駐車モード

**!** 車両の機能を維持し車両のバッテリーを保護するため、必要に応じてまずはレーダー監視または動画分析がオフに切り替わります。衝撃が検知された場合のイベント記録は引き続き行われますが、この機能も、例えば車両が確実に始動できるようにするために、場合によっては遅れてオフに切り替わる場合があります。

### センサーの監視範囲

レーダー監視または動画分析を有効にすると、車両の前後の範囲（数メートル）の監視が行われます。車両の後ろの監視は、リアカメラが設置されている場合のみ行われます。

### 動きを検知した際の記録

車両が停止しイグニッションがオフに切り替わると、レーダーセンサーまたは動画分析によって車両周辺に動きが検知された場合のみ、カメラが記録を行います。

この場合、ドライブレコーダーは動画記録を行います（フロントおよびリアカメラ）。

加えて設定により、ドライブレコーダーに備えられたセンサーシステムで以下のデータが記録、保存されます：

- 速度 / 加速
- 日付 / 時刻
- 場所

**i** 保存のオプション設定は、ウェブアプリまたはスマートフォンアプリで行います。

レーダーセンサー / 動画分析により、カメラはイベントの前の時間を記録することもできます。

## イベント記録

▶ **イベント動画が自動的に作動：** ドライブレコーダーに備えられたセンサーシステムによって、衝撃が検知された場合

### 設定

**!** **赤外線カットガラス / フロントウインドウヒータ装備の車両：** 駐車場監視用の動画分析を有効にしてください。車両ガラスの性質上、レーダー監視はできません。

**!** 車両のバッテリー性能が低い場合は、駐車場監視をオフに切り替えることをお勧めします。

▶ 端末を認証しカメラを接続します（167 ページを参照）。

▶ ウェブアプリまたはスマートフォンアプリを開きます（168 ページを参照）。

▶ 設定メニューを開きます。

▶ 設定を選択し、確定します：

- レーダー監視、動きが検知された場合の記録、および衝撃が検知された場合のフロントおよびリアカメラの記録
- 動画分析、動きが検知された場合の記録、および衝撃が検知された場合のフロントおよびリアカメラの記録（監視時間は極めて短くなります）
- 衝撃が検知された場合のみのフロントおよびリアカメラのイベント記録（監視が最も長く継続します）
- 駐車場監視を無効にする

## 端末とドライブレコーダー間の Wi-Fi 接続の確立

ウェブアプリまたはスマートフォンの機能を利用したい場合は、まずは Wi-Fi 対応の端末をドライブレコーダーで認証します。

- ①** ドライブレコーダーにつき端末は 1 台のみ接続できます。ドライブレコーダーに複数の端末を同時に接続することはできません。

### Wi-Fi を暗号化する（初期設定）

- !** 初期設定をするとドライブレコーダーの Wi-Fi 周波数は 5 GHz に設定変更されます。ドライブレコーダーと端末は、2.4 GHz の Wi-Fi 周波数を使用するため、古い端末では必要に応じてこの設定変更を回避する必要があります。

- !** Wi-Fi パスワードがわからなくなったら場合は、ドライブレコーダーを出荷時の状態にリセットし（164 ページ参照）、初期設定を再度行う必要があります。

- ①** 初期設定では、必ずウェブアプリの操作言語を選択してください。選択された言語は、ドライブレコーダーの音声指示でも使用されます。操作言語を変更するには、ドライブレコーダーを出荷時の状態にリセットし（164 ページ参照）、初期設定を再度行う必要があります。

- ▶ 車両のイグニッションをオンにします。
  - ▶  ボタンを押します。
  - ▶ 端末の Wi-Fi をオンにして、使用可能な Wi-Fi デバイスを検索します。各端末の取扱説明書を参照してください。使用可能な Wi-Fi デバイスのリストが表示されます。
  - ▶ „MB ドライブレコーダー XXXXXX “をリストから選択します。
- ドライブレコーダーと端末間に、保護されていない Wi-Fi 接続が確立されます。

- ▶ 端末のインターネットブラウザーでページ <http://dash.cam> を開きます。Wi-Fi パスワードが表示されます。
- ▶ 表示された Wi-Fi パスワードを記憶/コピーし、システム言語を決定して確定します。
- ▶ ドライブレコーダーが新たに作動します。

### 端末を認証し、ドライブレコーダーと接続する

- ①** 最初に初期設定を行ってください（167 ページを参照）。
- ▶ 車両のイグニッションをオンにします。
  - ▶  ボタンを押します。
  - ▶ 端末で使用可能な Wi-Fi デバイスを検索します。
  - ▶ 使用可能な Wi-Fi デバイスのリストが表示されます。
  - ▶ „MB ドライブレコーダー XXXXXX “をリストから選択します。
  - ▶ Wi-Fi パスワードを入力し、確定します。
- ドライブレコーダーと端末間に、保護された Wi-Fi 接続が確立されます。

- ①** 端末とドライブレコーダー間の Wi-Fi 接続が有効なとき、端末のインターネット接続が失われるかもしれません。端末によっては、モバイルデータサービスが無効になる場合があります。必要に応じてドライブレコーダーの Wi-Fi をオフにしてください（164 ページを参照）。